

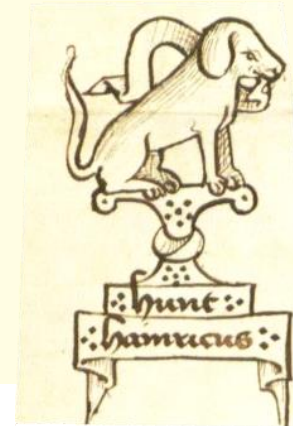
Schön oder/und notwendig

Beautiful and/or necessary – Beau et/ou nécessaire



Sinnlose und/oder **sinnvolle** Definitionen
zu Illuinierten Urkunden
Useless and/or **meaningful** definitions
of Illuminated charters
Définitions inutiles et/ou **utiles**
des chartes illuminées

Martin Roland



A notary writing a notarial deed: London, c 1360/75

ÖAW

ÖSTERREICHISCHE
AKADEMIE DER
WISSENSCHAFTEN



IMAFO
INSTITUT FÜR
MITTELALTERFORSCHUNG

1

Definition / Définition

Visuelle Elemente, die nicht nur Schrift sind.

Visual elements that are not just writing.

Des éléments visuels qui ne sont pas seulement des écritures.

Examples from the Five Case Studies

Lambach, Stiftsarchiv

Dürnstein, 1467

Visual elements in line with the general practice of the time and the region

“Painted”

(with a brush)

and not

“drawn”

(with a “stylus” or a pen)

Therefore:

not

“GRAPHICAL”



Dominus **S**anctus **A**lms
et filius ad quos presentes littere pervenerunt. Nos misericordie divinae Iordanus Sobien episcopus. Ber-
nardus Garven. Jacobus de ballona. Alamannus suanen. sergius polleu. Dominus preu. Rudolphus na-
zarenus penus monasterii. Raymondus eadhar. Iohannes Bregeren. petrus callien. et Andreas corouen epi-
scopus alunt in domino sequenti. **S**plendor patrum luminis qui sua mundum ineffabili illuminat claritate
pia uera fidei in sua deuota mansuetudine sperantem tunc precique lingua sanctorum persequitur cum ipse
deuota humiliter suorum suorum matris et patris admittit. **I**mpietas igitur in altare sancti in
monasterio kordvig. parauit die fundam i hoc se inaugurat et tangit. In nouis frequentatur et a fidei ingratum uenit. omnibus uicere primum
et confectis qui ad dicta altare in omnibus festis sui patris et in adoratione eius. ac in aliis festis in hac scriptis inchoat. Annalis domini. Omnia sunt epi-
scopi parantes pldr. alenhom. penecostes dominat. corporis christi. Innocece et exultationis se erant. In omnibus festis se mane uigunt ac in iohis
bapt. petri et pauli et omnium apostolorum et euangelistarum. scilicet steph. laurenci. martini. Eudolai. gregori. augustini. ambrosii. ieronimi. scilicet. mane
magdalene. katherine. uigilante. ecclesie lune. agathe. In festis omnium sanctorum et aliorum. se per octauas dictarum festivitatum octauas huiusmodi. singulis diebus
dominus in deuotionis orationis aut pignationis accesserunt. Sen qui multis predicationibus manibus uelutis ac aliis quibuslibet diuinis officiis ibide
interfuerunt. aut corporis uel oleum sanctum cum uisum prout sanctum fuerunt. Scilicet scilicet pullatione capine genibus flexis et aut manu dixerunt
Hec igitur qui ad fabricam humana ornamenta aut quicquid alia dicta altari. nam manus prout admittit. uel qui in eorum testamentis
aut. et autem augere uelut aut aliquid aliud contrarium subsidium die. lo altari. conuenerunt leguntur aut parauerunt. aut qui parat
fundamentum dicta altaris. scilicet parat. scilicet de locher. augere ac manet. et in omni penitenti et peccatorum suorum ter prout et aut manu dixerunt. ut in amuliancor. inchoat.
Quoniam igitur quicquid et ubique premissa uel aliquid premissorum deuote fecerunt de omnipotentis dei misericordia et creatorum patris et pauli apostolorum
eius auctoritate. ceteri singuli unum quadraginta dies indulgentiarum dimittant eis prout misericorditer in domino relaxamus. Dum dies vo-
lunt ad id accesserunt et consensu. In aliis et testimonium presentes litteras sigillo nro in sumis apprehensione munim. Dat. amononi. terna
die mensis augusti. Anno domini. m. ccc. xxvii. Et pontificatus domini. bndum pp. xii. anno. berno.

Avignon, 1337

Göttweig, Stiftsarchiv

[illegible]

Fontenay, 1286

Dijon, Archives départementales côte d'or, 15 H 190

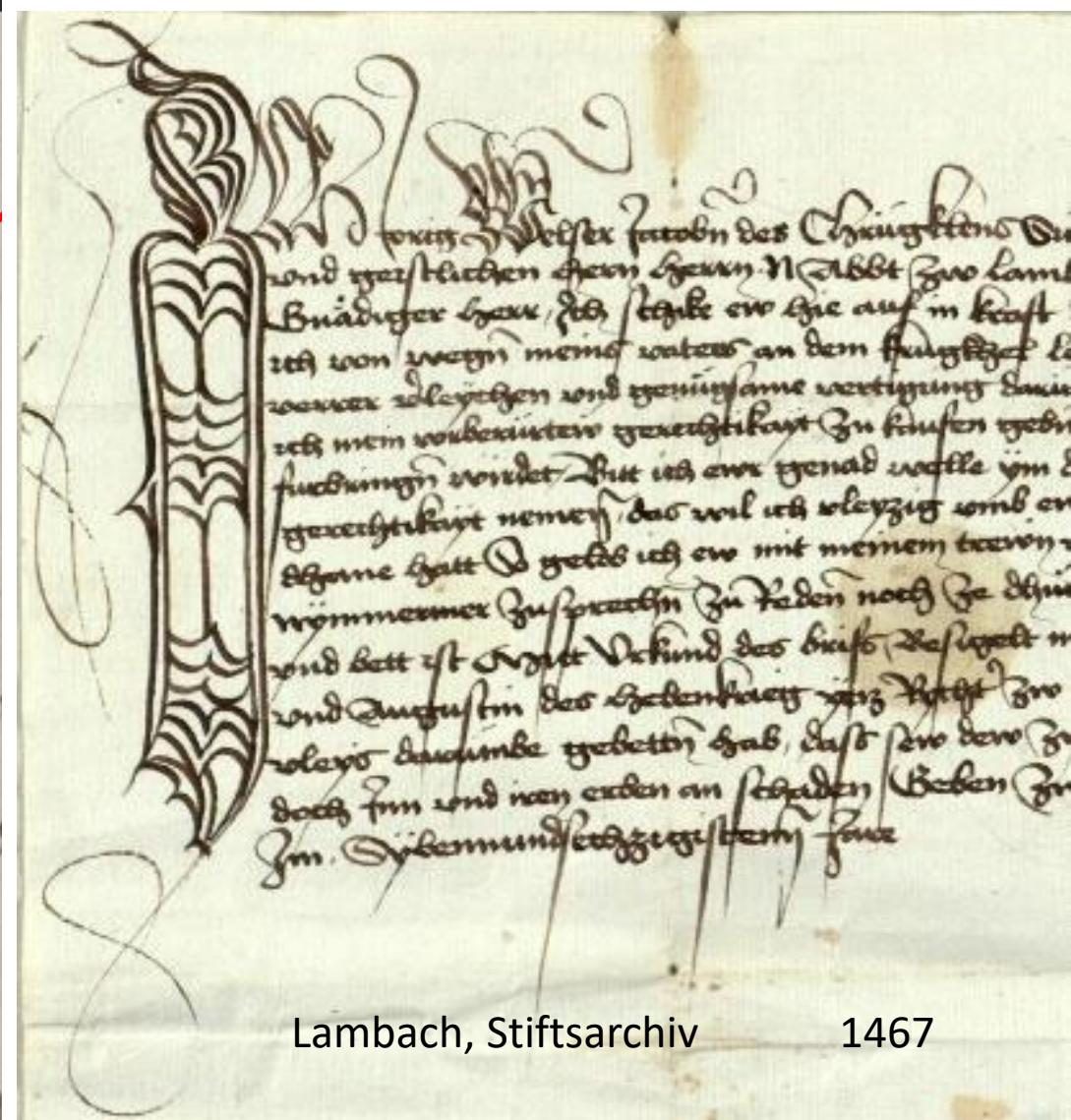
A et orruut ces presentes
mandient choses cy apes nummees
lor assena sur ses abconemanz de laign
por la lettre bone memoire. Guinz qadis
ma suer dame de roiche fort. 7 maistr

15 H 190
L'lon de l'incarnacion d'iceluy
et occurrunt ce
mandient choses cy apres
lor assena sur ses almonema



Fontenay, 1286

Penwork-decoration (Fleuromnée) is extraordinary for this period (especially the figurative elements)



Zur Maximilian

[illegible]

Quandate Express
N^o 10

Stiftsarchiv
Lilienfeld

1517

In nomine summe & indiuidue trinitatis nos fr̃s Odulric' Gausfred' cū ceteris fr̃ib;
& patrib; nris. donam' dō & sc̃is eius aptis Læro & Paulo ad locū cluniacū pre medio
anime Richardi consanguinei nri aliquid de sua hereditate que sita ē in uilla ci
uignono hoc ē suā partē que sibi eueniebat ex iure matris in ipsa uilla.
Donam' etiā quādam franchisiam quā ipse quere labat seruis sc̃i p̃tri hoc est Gus
laro & heredib; eius de quāda sua hereditate que sita ē in rufiacō. Faciant
aut̃ ab hodie & deinceps quod melius & utilius de his omib; iudicauerint
sine aliquo contradicente. Et ut firmū p̃maneat manib; propriis firmam'
testib; roborandā tradim'. S. Odulrici. S. Gausfredi. S. Iufemie. S. Giraldi.
S. Donam' quoq; unā ancillā Teciam nomine. S. Iodceranni. S. Widburgis. S. Bernardi.
S. Richardi. S. Ogeru. S. Marini. S. Aldini. S. Achardi. S. Constantini. S. Achini.
Donamus etiā quēdam que est infra clausum nrm in rufiacō pre medio anime Richardi & absolutione
Hoc est omnib; xp̃iculis t̃amp̃sentib; quā faciunt quod Richardus de rufiacō moriens

not after 1049: Odalic, his brother Geoffroi and their families donate properties in Sivignon and Ruffey to Cluny Abbey.

In nomine summe & indiuidue trinitatis nos fr̃s Odulricus Gausfredus cō ceteris fr̃ib;
& patrib; nris. donam' dō & scis eius aptis Petro & Paulo ad locū cluniacū pre medio
anime Wicardi consanguinei nri aliquid de sua hereditate que sita ē in uilla ci
uigno no hoc ē sua partē que sibi eueniebat ex iure matris in ipsa uilla.

Visuelle Elemente, die nicht nur Schrift sind.

Visual elements that are not just writing.

Des éléments visuels qui ne sont pas seulement des écritures.

Donamus etiam q̃esciam que est infra clausum nrm in rusiaco pre medio anime Wicardi & absolutione
Hoc est omnib; xpianis tam p̃sentib; quam futuris quod Wicardus de rusiaco moriens

Collection: Illuminierte Urkunden

3 IllUrk

Collections > Illuminierte Urkunden

<https://www.monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/collection>

Search in this collection

Search

Preface

–

[English version below](#)

Urkunden dieser Sammlung mit Vorschaubilder anzeigen / Show the charters of this collection with the

[Index der Ausstattungsniveaus illuminiierter Urkunden](#)

[Glossar](#)

[Index der in den Bischofsammelindulgenzen erwähnten Bischöfe](#)

–

Suche in der Sammlung / Search in the collection:

Daten absenden

–

Teilmenge "[Cimelia](#)"

Teilmenge "[Bischofsammelablässe](#)"

Teilmenge "[Frankreich](#)"

Teilmenge "[Lombardia \(in italiano\)](#)" bzw. "[Lombardei \(auf Deutsch\)](#)"

Teilmenge "[Italien ohne Lombardei](#)"

Teilmenge "[Papsturkunden](#)"

Teilmenge "[Kardinalsammelindulgenzen](#)"

Teilmenge "[Prunksuppliken](#)"

Teilmenge "[Iberica \(Spanien und Portugal\)](#)"

Teilmenge "[Wappenbriefe](#)"

Teilmenge "[Münzmandate](#)"

zotero

<https://www.zotero.org/groups/257864>

Home

Groups

Documentation

Forums

Get Involved

Search for groups

Search

[Home](#) > [Groups](#) > IlluminatedCharters

IlluminatedCharters

[Group Library](#)

Recently Added Items

Title	Added By	Date Modified
 A Hunyadiak címereslevelei, 1447-1489	Martin Roland	23.1.2024, 12:08:21
 La mémoire héraldique des Visconti dans le France du XVe siècle...	Gabi Berlin	17.10.2023, 14:05:48
 Genese und Symbolik des nordeuropäischen Notarszeichen	Martin Roland	13.7.2023, 12:30:50
 Zwei Fragen und fast keine Antworten	Martin Roland	6.7.2023, 10:02:58
 Wenn in Papsturkunden Schnee fällt. Bemerkungen zu einer ill...	Martin Roland	6.7.2023, 09:48:10
 Krieg der Zeichen. Die visuelle Politik Johannis ohne Furcht...	Gabi Berlin	4.7.2023, 16:11:40
 La Librairie de Charles V [cinq König v. Frankreich]	Gabi Berlin	26.6.2023, 15:44:26
 Paris 1400. Les arts sous Charles VI	Gabi Berlin	26.6.2023, 12:18:11
 Portraits et images du prince vers 1400: l'exemple de Louis ...	Gabi Berlin	26.6.2023, 11:03:59
 Le devise, un nouvel emblème pour les princes du XVe siècle	Gabi Berlin	26.6.2023, 11:00:46

Bibliography for the [Illuminated Charters Project](#). Please contact the project if you want to contribute. You're welcome!

Owner: [Georg Vogeler](#)

Registered: 2014-04-02

Type: Public

Membership: Closed

Library Access: You can only view

[Log in](#) or [Register](#) to join groups

[Members \(15\)](#)

See all 1488 items for this group in the [Group Library](#).

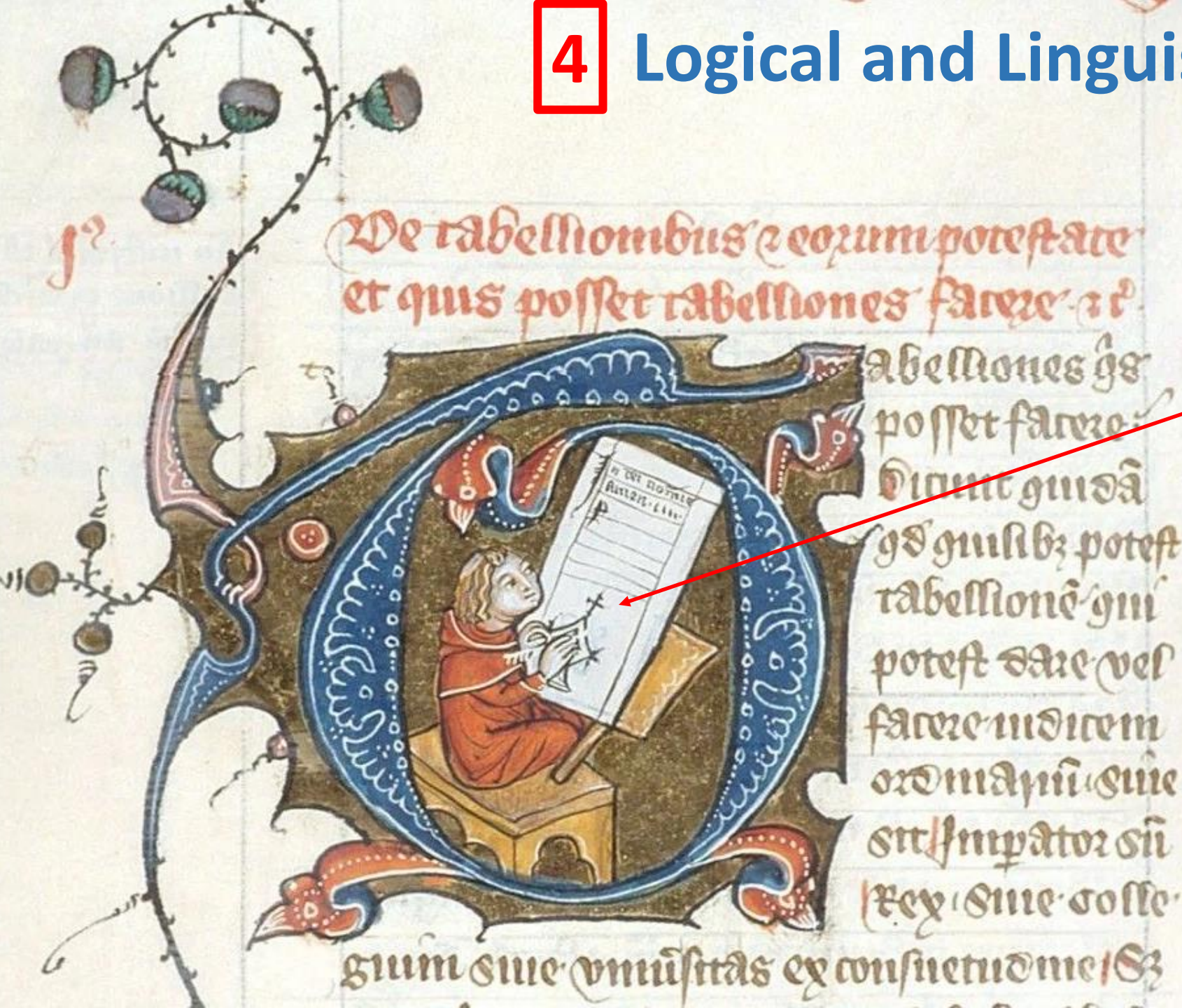
4

Logical and Linguistical Aspects

Schön
und/oder
notwendig

Beautiful
and/or
necessary

Beau
et/ou
nécessaire





Kontrollierte Vokabularien
Controlled vocabulary
Vocabulaire contrôlé

Sinnlose und/oder
sinnvolle Definitionen
zu illuminierten Urkunden

Useless and/or meaningful definitions of Illuminated charters

Définitions inutiles et/ou utiles des chartes illuminées

5 Niveaus – Levels

Deutsch	English	Français
Illuminierte Urkunden – Normbegriffe	Illuminated Charters Key Words	Chartes/actes enluminé(e)s Mot-clé
NIVEAU 1 <input type="checkbox"/>	LEVEL 1 <input type="checkbox"/>	NIVEAU 1 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Historisierte Ausstattung <input type="checkbox"/> mit zusätzlichen Farben	<input type="checkbox"/> Historiated decoration <input type="checkbox"/> with additional colours	<input type="checkbox"/> Décoration historiée <input type="checkbox"/> avec couleurs additionnelles
<input type="checkbox"/> gezeichnet oder <input type="checkbox"/> gemalt	<input type="checkbox"/> drawn or <input type="checkbox"/> painted	<input type="checkbox"/> à la plume ou <input type="checkbox"/> peinte
<input type="checkbox"/> Bildfelder <input type="checkbox"/> Initialen <input type="checkbox"/> Randdekor <input type="checkbox"/> Wappen	<input type="checkbox"/> Miniatures <input type="checkbox"/> Initials <input type="checkbox"/> Borders <input type="checkbox"/> Coats of Arms	<input type="checkbox"/> Miniatures <input type="checkbox"/> Initiales <input type="checkbox"/> Illustrations marginales <input type="checkbox"/> Blasons
NIVEAU 2 <input type="checkbox"/>	LEVEL 2 <input type="checkbox"/>	NIVEAU 2 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Gezeichnete Ausstattung (nicht historisiert) <input type="checkbox"/> Ornamentfelder <input type="checkbox"/> Initialen <input type="checkbox"/> Randdekor <input type="checkbox"/> Fleuromnée	<input type="checkbox"/> Drawn decoration (not historiated) <input type="checkbox"/> Panels <input type="checkbox"/> Initials <input type="checkbox"/> Borders <input type="checkbox"/> Penwork (Fleuromnée)	<input type="checkbox"/> Décoration à la plume (pas historiée) <input type="checkbox"/> Tableaux <input type="checkbox"/> Initiales <input type="checkbox"/> Bordures <input type="checkbox"/> Lettres à filigranes
<input type="checkbox"/> Gegenständliche Motive (nicht historisiert) <input type="checkbox"/> figürlich <input type="checkbox"/> zoomorph <input type="checkbox"/> andere	<input type="checkbox"/> Depictive motives (not historiated) <input type="checkbox"/> figural <input type="checkbox"/> zoomorphic <input type="checkbox"/> other motifs	<input type="checkbox"/> Motifs objectifs (pas historiés) <input type="checkbox"/> figuratif <input type="checkbox"/> zoomorphe <input type="checkbox"/> autres
<input type="checkbox"/> Zierschriften (Auszeichnungsschriften)	<input type="checkbox"/> Display script (calligraphic; with decorative character)	<input type="checkbox"/> Écriture d'apparat
NIVEAU 3 <input type="checkbox"/>	LEVEL 3 <input type="checkbox"/>	NIVEAU 3 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Urkundenspezifische Zeichen <input type="checkbox"/> Chrismon <input type="checkbox"/> Monogramm <input type="checkbox"/> Rota <input type="checkbox"/> Benevalet <input type="checkbox"/> Rekognitionszeichen (Bienenkorb) <input type="checkbox"/> Notarssignet <input type="checkbox"/> andere Beglaubigungszeichen	<input type="checkbox"/> Signs specific to charters <input type="checkbox"/> Chrismon <input type="checkbox"/> Monogram <input type="checkbox"/> Rota <input type="checkbox"/> Benevalet <input type="checkbox"/> Signum recognitionis <input type="checkbox"/> Signum notarile <input type="checkbox"/> other signs of authenticating	<input type="checkbox"/> Signes spécifiques aux chartes <input type="checkbox"/> Chrismon <input type="checkbox"/> Monogramme <input type="checkbox"/> Rota <input type="checkbox"/> Benevalet <input type="checkbox"/> Signum recognitionis (ruche) <input type="checkbox"/> Signum notarile <input type="checkbox"/> autres signes de validation
<input type="checkbox"/> SONSTIGES © Martin Roland 2013/2024	<input type="checkbox"/> OTHER © Martin Roland 2013/2024	<input type="checkbox"/> AUTRES © Martin Roland 2013/2024

5 Niveaus – Levels

Deutsch	English	Français
Illuminierte Urkunden – Normbegriffe	Illuminated Charters Key Words	Chartes/actes enluminé(e)s Mot-clé
NIVEAU 1 □	LEVEL 1 □	NIVEAU 1 □
<input type="checkbox"/> Historisierte Ausstattung <input type="checkbox"/> mit zusätzlichen Farben	<input type="checkbox"/> Historiated decoration <input type="checkbox"/> with additional colours	<input type="checkbox"/> Décoration historiée <input type="checkbox"/> avec couleurs additionnelles
<input type="checkbox"/> gezeichnet oder <input type="checkbox"/> gemalt	<input type="checkbox"/> drawn or <input type="checkbox"/> painted	<input type="checkbox"/> à la plume ou <input type="checkbox"/> peinte
<input type="checkbox"/> Bildfelder <input type="checkbox"/> Initialen <input type="checkbox"/> Randdekor <input type="checkbox"/> Wappen	<input type="checkbox"/> Miniatures <input type="checkbox"/> Initials <input type="checkbox"/> Borders <input type="checkbox"/> Coats of Arms	<input type="checkbox"/> Miniatures <input type="checkbox"/> Initiales <input type="checkbox"/> Illustrations marginales <input type="checkbox"/> Blasons
NIVEAU 2 □	LEVEL 2 □	NIVEAU 2 □
<input type="checkbox"/> Gezeichnete Ausstattung (nicht historisiert) <input type="checkbox"/> Ornamentfelder <input type="checkbox"/> Initialen <input type="checkbox"/> Randdekor <input type="checkbox"/> Fleuromnée	<input type="checkbox"/> Drawn decoration (not historiated) <input type="checkbox"/> Panels <input type="checkbox"/> Initials <input type="checkbox"/> Borders <input type="checkbox"/> Penwork (Fleuromnée)	<input type="checkbox"/> Décoration à la plume (pas historiée) <input type="checkbox"/> Tableaux <input type="checkbox"/> Initiales <input type="checkbox"/> Bordures <input type="checkbox"/> Lettres à filigranes
<input type="checkbox"/> Gegenständliche Motive (nicht historisiert) <input type="checkbox"/> figürlich <input type="checkbox"/> zoomorph <input type="checkbox"/> andere	<input type="checkbox"/> Depictive motives (not historiated) <input type="checkbox"/> figural <input type="checkbox"/> zoomorphic <input type="checkbox"/> other motifs	<input type="checkbox"/> Motifs objectifs (pas historiés) <input type="checkbox"/> figuratif <input type="checkbox"/> zoomorphe <input type="checkbox"/> autres
<input type="checkbox"/> Zierschriften (Auszeichnungsschriften)	<input type="checkbox"/> Display script (calligraphic; with decorative character)	<input type="checkbox"/> Écriture d'apparat
NIVEAU 3 □	LEVEL 3 □	NIVEAU 3 □
<input type="checkbox"/> Urkundenspezifische Zeichen <input type="checkbox"/> Chrismon <input type="checkbox"/> Monogramm <input type="checkbox"/> Rota <input type="checkbox"/> Benevalete <input type="checkbox"/> Rekognitionszeichen (Bienenkorb) <input type="checkbox"/> Notarssignet <input type="checkbox"/> andere Beglaubigungszeichen	<input type="checkbox"/> Signs specific to charters <input type="checkbox"/> Chrismon <input type="checkbox"/> Monogram <input type="checkbox"/> Rota <input type="checkbox"/> Benevalete <input type="checkbox"/> Signum recognitionis <input type="checkbox"/> Signum notarile <input type="checkbox"/> other signs of authenticating	<input type="checkbox"/> Signes spécifiques aux chartes <input type="checkbox"/> Chrismon <input type="checkbox"/> Monogramme <input type="checkbox"/> Rota <input type="checkbox"/> Benevalete <input type="checkbox"/> Signum recognitionis (ruche) <input type="checkbox"/> Signum notarile <input type="checkbox"/> autres signes de validation
<input type="checkbox"/> SONSTIGES © Martin Roland 2013/2024	<input type="checkbox"/> OTHER © Martin Roland 2013/2024	<input type="checkbox"/> AUTRES © Martin Roland 2013/2024

complete

Examples

Niveau 1: Historisierte Ausstattung / Historiated decoration / Décoration historiée und

mit zusätzlichen Farben / with additional Colours / avec couleurs
additionnelles



Dominus **S**anctus **A**lmus
et filius ad quos presens hinc puenit = sos misericordie divina Iordanus Bobien ep
natus Gaven. Iacobus de ballona. Alamanni suanen. sergius pollen. Domine petri. Nich
zane petrus monasterium. **S**plendor patris luminis qui sua mundum ineffabili illuminat
s alius in dno sequitur. **S**plendor patris luminis qui sua mundum ineffabili illuminat
pia uera fideum in sua deuotum manere sperantium tunc praeque lenigio sanore psequuntur
denot humiliter scorum suorum memi et prebto adiuuatur. **O**mnipotens igitur in Altare
monasterio kothvig pamiuen die fundam i hore se auangarete lig tangunt honoribz frequenter et a x fideibz nigrur uenitur. **O**mnibz uenire p
et cōfessis qui ad dicta Altare in omnibz festi sui pueni et in dedicatione cūstā. ac in aliis festi infanslupni mediet. **S**anctis dñi. Cūstā
et cōfessis qui ad dicta Altare in omnibz festi sui pueni et in dedicatione cūstā. ac in aliis festi infanslupni mediet. **S**anctis dñi. Cūstā

1337 bzw. 1475 (Stiftsarchiv Göttweig)



Contentio fuit int̃ milonē comitē de barro 7 Rainardū de monte barro de deserto qđ dīr fontane dicente uidelicet
 Rainardo qđ totū sui iuris esset. comite autē reclamante qđ aliq̃ pars illi ad ius suū ptinet. Cū autē donasset
 fontaneti ecclie Rainard qđqd in eo suū erat. econt̃ comes ecclie iuliaci qđ suū esse pbabat. itum ē ex ut̃q; parte
 sup̃ memoratā terriā. 7 facta 9cordit̃ diuisione. finita ē contentio. Est autē diuisio tal̃. A semita que ducit a fonta
 nis ad sanaueniū pars illa t̃re que iacet uers⁹ laniam uilla. fontaneti tota 9cessa ē monastio. laudante p̃dicto milone
 comite. Ex alia uero parte semite data ē ecclie iuliaci. sicut apparent facte mete p. iiii. quere. ad hoc signata. usq;
 ad spinetū qđ ē in ualle. qđ 7 in signū nūquā excidendū ēē statutū ē. 7 ex inde p̃ mediu fundū uall̃ usq; ad fina
 giū uiridiaci. ita ut pars deuers⁹ siluam que uocat̃ fracia in ius ueniret monialiu. pars u deuers⁹ fontanas atq; seies
 triū in ius transiret monachoz. Tali 9 partitioni ambe ecclie p̃dictę inuicē adqueuerūt. Postea ū in dieb; Wlenci
 motinens̃ abbas. 7 Arnaldi fontanetens̃ de iusib; nemoz ad fontanas ptinenciū. silue que fracia uocat̃ 7 ad iuliacum
 ptiner. int̃ fontanetens̃ 7 iuliacens̃ dissensio sepĩ oriebat̃. Dicebant enī fr̃s de fontanis sui ēē iuris. in p̃dicta silua ligna
 tam ad ardensū q̃ ad edificandū q̃ntū eis esset necessar̃
 hūc cūctē ius in nemorib; de fontanis se habē reclamabant
 paci p̃udentes. parit̃ 9 uenerūt. 7 assensu capituli motimen
 tanetens̃. neq; iuliacens̃ ius quē in sup̃dictis nemorib; se
 que sua sunt absq; alit̃ participaciōe libe 7 q̃ete possidet. De
 7 puteū foderent. 7 non licet eis de puteo de fontanis ad
 ambe dom⁹ fruerent̃. Statutū ē 7 qđ neutre illarū de
 reser̃ fr̃. Godefrid⁹ abbas de fontaneto. Bernard⁹ abbas
 Milo comes. Bonet⁹ de incennaco. Concordie autē de ius
 ñs̃ p̃oz. hugo p̃oz iuliaci. Guido camerari⁹. Luca p̃orn
 searleis̃. Milo de tilia monachis. Ex ut̃raq; parte
 barro. Ut concordia ista rata 7 inconcussa p̃manet. p̃
 tate sigilli godefridi lingonens̃ ep̃i eandem cor



Niveau 1

mit zusätzlichen Farben
 with additional colours
 avec couleurs additionnelles

Fontenay, 1156–1163

Dijon, Archives dép. côte d'or, 15 H 156

Contentio fuit int̃ milonē comitē de b
 Rainardo qđ totū sui iuris esset. com
 fontaneti ecclie Rainard qđqd in eo
 sup̃ memoratā terriā. 7 facta 9cordit̃

Contentio fuit inter milonē comitē de barro et Ramardū de monte barro de deserto qd dicitur fontane dicente uidelicet Ramardo qd totū sui iuris esset. comite autē reclamante qd aliq pars illi ad ius suū pertinet. Cū autē donasset fontaneti ecclie Ramardū qd in eo suū erat. econt comitē ecclie iuliaci qd suū esse pbabat. itum ē ex utraque parte sup memoratā terriā. et facta concordia diuisione. finita ē contentio. Est autē diuisio talis. Assemita que ducit a fontana ad sanaueniū pars illa tere que iacet uersus laniam uilla. fontaneti tota concessa ē monastio. laudante p̄dicto milone comite. Ex alia uero parte semita data ē ecclie iuliaci. sicut apparent facte mete p. iiii. quere. ad hoc signata usq; ad spinetū qd ē in ualle. qd ē in signū nunquā excidendū ēē statutū ē. et ex inde p̄ mediu fundū uallē usq; ad finā suū iudiciaci. ita ut pars deuersus siluam que uocat fracia in ius ueniret monastio. pars uero deuersus fontana atq; seiel trū in ius transiret monachorū. Tali g̃ partitioni ambe ecclie p̄dictę inuicē acquieuerūt. Postea uero in diebus Wilenē motinensib; abbas. et Arnaldi fontanetensib; de iusib; nemorū ad fontana p̄tinentiū. silue que fracia uocat et ad iuliacum p̄tinet. inter fontanetensib; et iuliacensib; dissensio sepi oriebat. Dicebant enī fr̄s de fontanis sui ēē iuris. in p̄dicta silua hōna tam ad arduū q̃ ad edificandū q̃ntū eis esset necessariū p̄tione et p̄tione cūde ius in nemorib; de fontanis se habē reclamabant. Ppter hanc g̃ paci pudentes. partē uenerūt. et assensu capituli motinensib; et fontanetensib; neq; iuliacensib; ius quē in sup̄dictis nemorib; se inuicē habē requiescunt absq; alia participatiōe libe et q̃te possidet. Designat ē et loci puteū foderent. et non licet eis de puteo de fontanis aquā haurire in ambe domū fruerent. Statutū ē et qd neutre illarū domū semina lēget. Godefridus abbas de fontaneto. Bernardus abbas de clara ualle. Milo comes. Bonet de incennaco. Concordie autē de iusib; nemorū facta inter hūos. hugo p̄or iuliaci. Guido camerari. Luca p̄orissa. Galterus ius scartens. Milo de tilia monachi. Ex utraq; parte hūnt decan barro. Ut concordia ista rata et inconcussa p̄manet. p̄dicti abbes sigtate sigilli godefridi lingonensib; ep̄i eandem cor. cor. di



Niveau 1

mit zusätzlichen Farben
with additional colours
avec couleurs additionnelles

Lilienfeld, Stiftsarchiv – not after 1302

Ich Hamrich von Besantz. den Chant allen den di disen priet. anschent. horet. oder. lesent. daz ich mit mine. Hofmonen von Agnes. mit mit vnser. paider Chund mit erben willen. einem veterin. schilpen von Besantz. zu einem wider. wechfel. ledichlich. geben han. Ein lehen daz Chlois. mit der. Reut. do Hamrich out. sitz. mit ein. Hofstat. out. dem. stam. mit ein. lehen. zedne. riehen. mit di. minern. wis. zeglisset. mit als. daz. dir. zu. gehert. zeholz. mit zeweld. als. ich. daz. ledichlich. gehabt. han. mit swaz. er. da. mit. schaft. di. ist. vnser. gutlich. will. want. er. mir. geben. hat. mit min. Hofmonen. mit vnser. Chunden. Ledichlich. sinen. tail. an. den. Ansdel. mit an. den. Hof. zegesent. mit ein. Hofstat. do. selb. mit eine. porgarten. d. do. hant. d. weingart. mit di. Hofstat. out. dem. weingart. stam. mit ein. lehen. di. do. hant. lempplens. lehen. mit der. Amin. sacher. mit daz. er. an. disem. gut. oder. fuer. daz. un. hat. min. geueret. ned. von. mir. od. min. mine. gben. so. nesteng. ich. in. disen. wechfel. mit. min. Hamrich. in. mit. mine. heren. in. sigel. des. Aptes. von. Lilienfeld. in. dem. oten. von. dem. stam. in. mine. gesamen. in. Rudolfs. von. torenbach. des. sun. gezeig. her. Hamrich. der. pfarrer. von. doerndorf. her. Ott. von. Lieben. her. Ott. von. dem. stam. her. Ulrich. in. der. wnhart. prind. von. schomleuten. her. wechert. in. her. Ott. prind. von. polanchenstam. in. Ulrich. von. gerten.

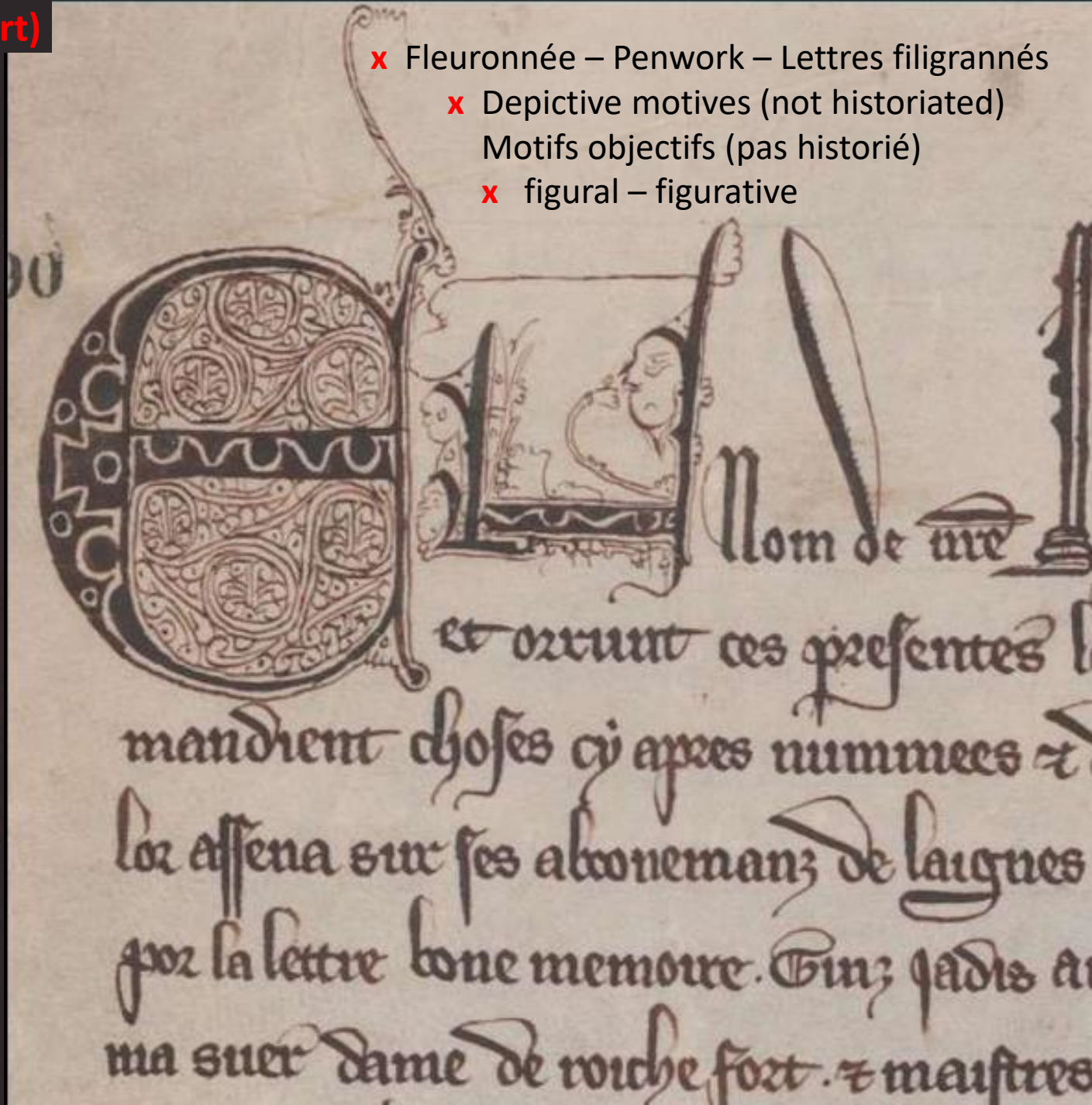
Niveau 2 Gezeichnete Ausstattung (nicht historisiert)
Drawn decoration (not historiated)
Décoration a plume (pas historié)



Fontenay, 1286

Dijon, Archives départementales côte d'or, 15 H 190

- x Fleuronnée – Penwork – Lettres filigrannés
- x Depictive motives (not historiated)
Motifs objectifs (pas historié)
- x figural – figurative

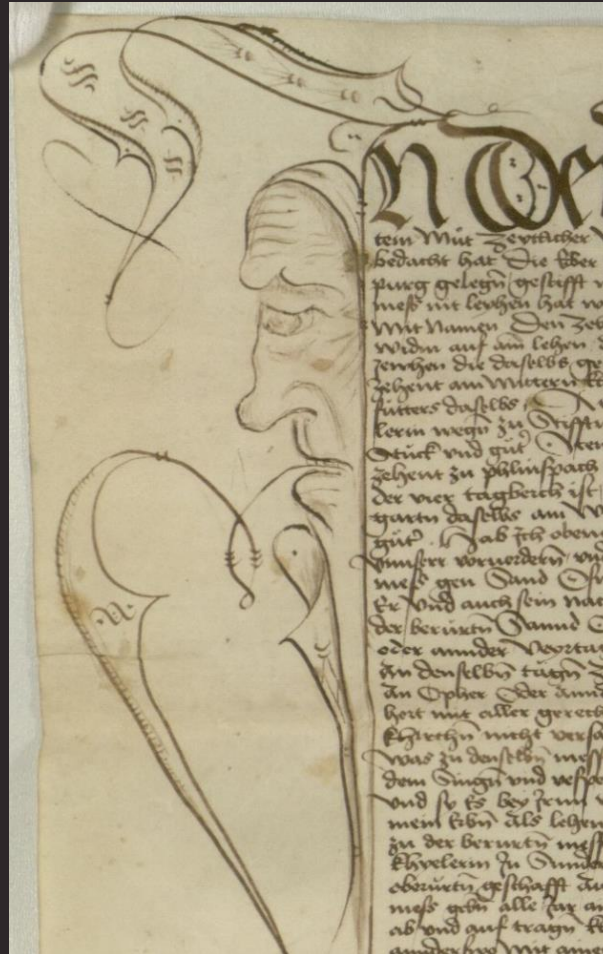


Niveau 2

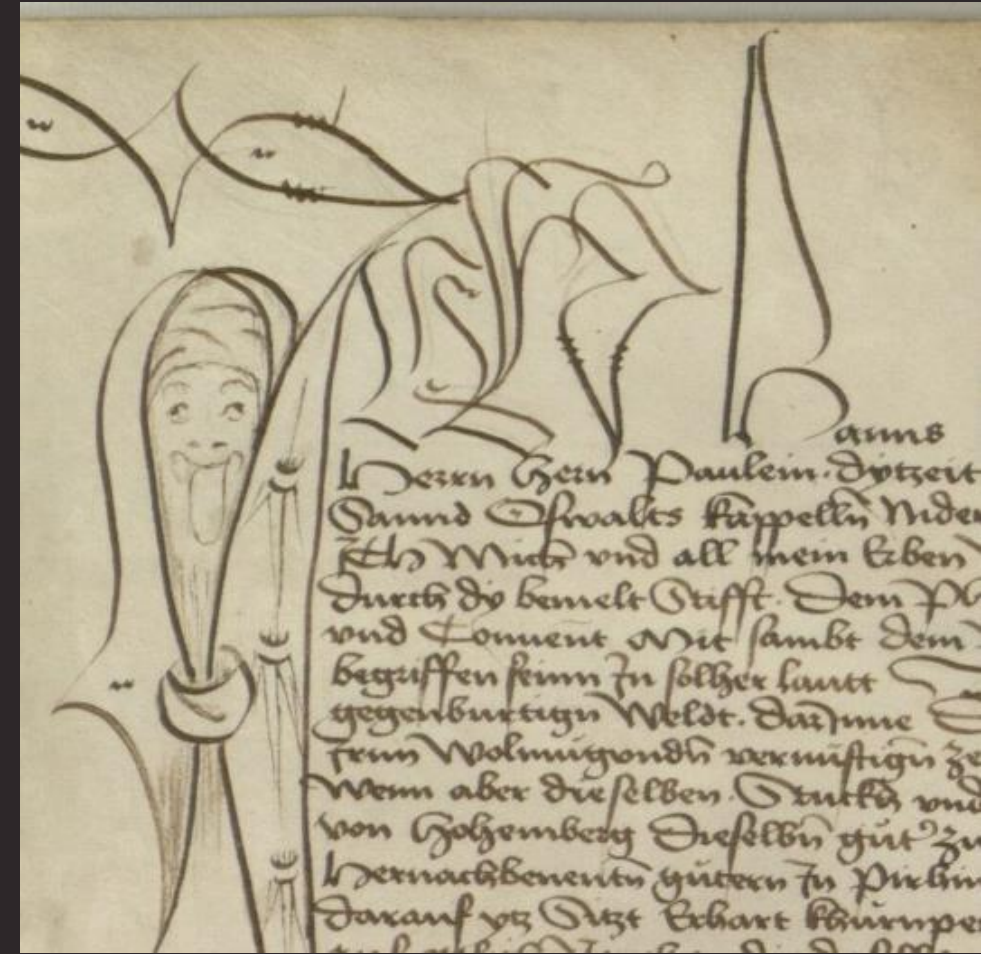
Gezeichnete Ausstattung (nicht historisiert)
 Drawn decoration (not historiated)
 Décoration a plume (pas historie)



Fontenay, 1286



Lilienfeld, 1478



- x Gegenständliche Motive (nicht historisiert) – Depictive motives (not historiated) – Motifs objectifs (pas historié)
- x figürlich – figural – figurative

Niveau 2

Gezeichnete Ausstattung (nicht historisiert)

Drawn decoration (not historiated)

Décoration a plume (pas historie)

x Zierschrift

Display script – Écriture d'apparat



x Fleuronnée – Penwork – Lettres filigrannés

x figürlich – figural – figurative

Niveau 3

Urkundenspezifische Zeichen Signs specific to charters Signes spécifiques aux charters

Venerabili deq. excolendo
Cuius est domnus Odo
mer Gerardus elemosinarius
dio domus eius de Gerardus
quem ipse adquisiuit de
quicquid quicquid eius in loco
filius et cum omni supra pos
possebat et ipse Gerardus
sine aliqua diminutione

Venerabili deq. excolendo loco in honore dei...
Cuius est domnus Odo...
mer Gerardus elemosinarius...
dio domus eius de Gerardus...
quem ipse adquisiuit de...
quicquid quicquid eius in loco...
filius et cum omni supra pos...
possebat et ipse Gerardus...
sine aliqua diminutione...

signum Araldi signum Brimengard signum pot baldi signum Gerald
signum Araldi signum Araldi signum pot baldi signum Gerald
signum Gundum signum Araldi signum Archenardi signum Archenardi
signum Araldi signum Araldi signum Archenardi signum Archenardi

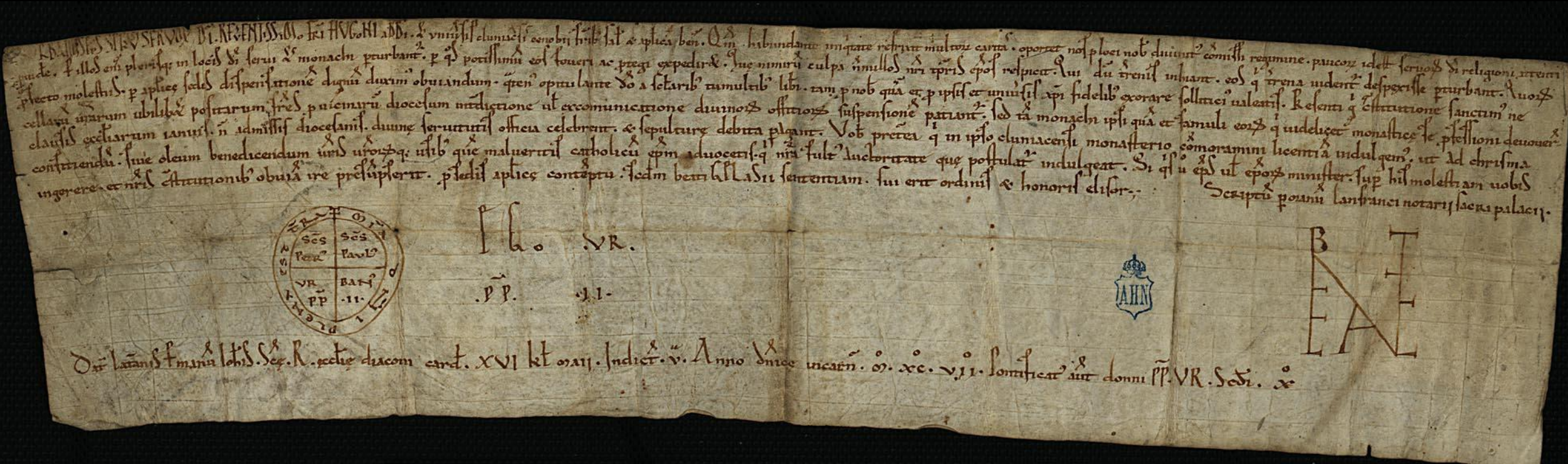
Actum montiscollis firma cum illa die et mense a quatuor Anno secundo regnante Ludrico rege

Niveau 3

Urkundenspezifische Zeichen

Signs specific to charters

Signes spécifiques aux charters



- x Rota
- and
- x Benevalete

1097, Pope Urban II (from Cluny)



63
nomine dignum est: ut p[er] quem reges regnant in eo regnare mereantur: religiosi ipsi pie et iustissime, consensu religioso laici donationibus, et beneficiis exaltando. Et p[er] nos filii RAN[DI] de ag[ra] Rex
castelle: et toledo. una cum domina Berengaria regina genitrice n[ost]ra. regis p[re]sentis fructuosius accedentes, et celestis patrie p[re]sentis cupientes: ad cui[us] obtentu[m] de his que transire possidentis
p[re]sentis xpi amos n[ost]ri et facitabiles facit debuerunt. pro remedio illiusissime p[re]sentis n[ost]re Regis Alfonso. et Regine Almonis: ut q[ui] n[on] sicut regno diuina[m] succedere. in celis diuina
ag[ra] associari mereantur: necnon et salute corporis et anime n[ost]re et gentis n[ost]re. factis ceteram donationis. concessimus. et stabilimus. de monastio elinac[um]. q[uo]d constructu[m] est in ipso alodio p[re]decessoris
no[n]o Gerardo iusticia abb[atis] et ipsi successores: magis monachos. collegio ibide[m] de seruiciis n[ost]ri et furore. p[ro]mouere ualeant. Donamus itaq[ue]. et p[re]sentis affectum inter annua colligendo. in p[re]sentis saluati
p[re]sentis q[ui] n[on] et h[ab]uerunt: ad ap[er]tulis conuenientibus. una cu[m] diez genalis ap[er]tulis facit p[re]sentis co[n]fiteretur. mandamus et inmutabiles statuamus. ut quicunq[ue] diuini p[re]dictis saluati de nob[is] reuocetur: duros. in p[re]sentis
ib[is] annuam. dolui[m]us auctu[m] et stabilim[us] q[uo]d hoc factu[m] n[ost]re Raynu[m] n[ost]re consilio et approbatione p[ro]batur innotissim[us] maneat. et fidelit[er] obseruetur. Si quis uero ex ipso uel alieno genere ausu temerario n[ost]re de
ip[s]is infringere uel diminuire attemptauerit. omni p[re]sentis dei indignatione incurrat. om[n]is euicanti[m] maneat. et ad p[re]sentis illor[um] qui temporalia supbia temere p[re]sentis quatuor e[ss]e p[re]sentis innotam
diminutione p[re]sentis q[ui] n[on] uel auctu[m] p[re]sentis p[re]sentis p[re]sentis: et dampnu[m] q[uo]d nob[is] et n[ost]re n[ost]re p[re]sentis sup[er] hoc maleficu[m]. in duplum p[re]sentis emenda[m] faciat cetera apud Raynu[m]. xxi. die mensis Januarii.
p[re]sentis n[ost]re p[re]sentis. Et ego rex. E. regnans in castella. et toledo hanc cartam quam fecim[us] maneat p[re]sentis
p[re]sentis
et
confirma.

[illegible]

Prudentium, cum transierim de uerbis ad uerbum, de forma ad formam, hic est inferum. *ff. primo de gra. spo. Lamberus pater su. pater. et magis dicitur dicitur. archidiaconus*
Adrianus. uindicta. et diligenter plangit. Nulla sine sigillis pluribus Lomadi Regis Castellae et Leonis. eusdem Regis. et baronum pater. subscriptionibus munitur. Integrum perfectum
et in nulla per ueritatem. In cuius dei testimonium sigilla nostra ad iusticiam omnium ecclesiarum presentem transiero dicimus. Apponenda. ff. octavo ff. de ay. anno dñi. m.
Duce de hinc

Niveau 3

Urkundenspezifische Zeichen

Signs specific to charters

Signes spécifiques aux charters

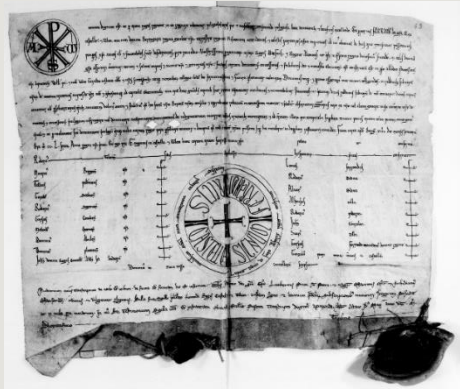
- x** Chrismon (with additional reference: Chi-Rho and Alpha and Omega)

- x** Rota

Alfonso, king of Leon for Cluny

1218

Niveau 3: Urkundenspezifische Zeichen Signs specific to charters Signes spécifiques aux charters



und

Niveau 1 Historisierte Ausstattung Historiated decoration Décoration historiée

und

Niveau 1 mit zusätzlichen Farben with additional colours avec couleurs additionnelles

1285 February 14
Privilegio rodado: Sancho IV



New Methodological Approaches

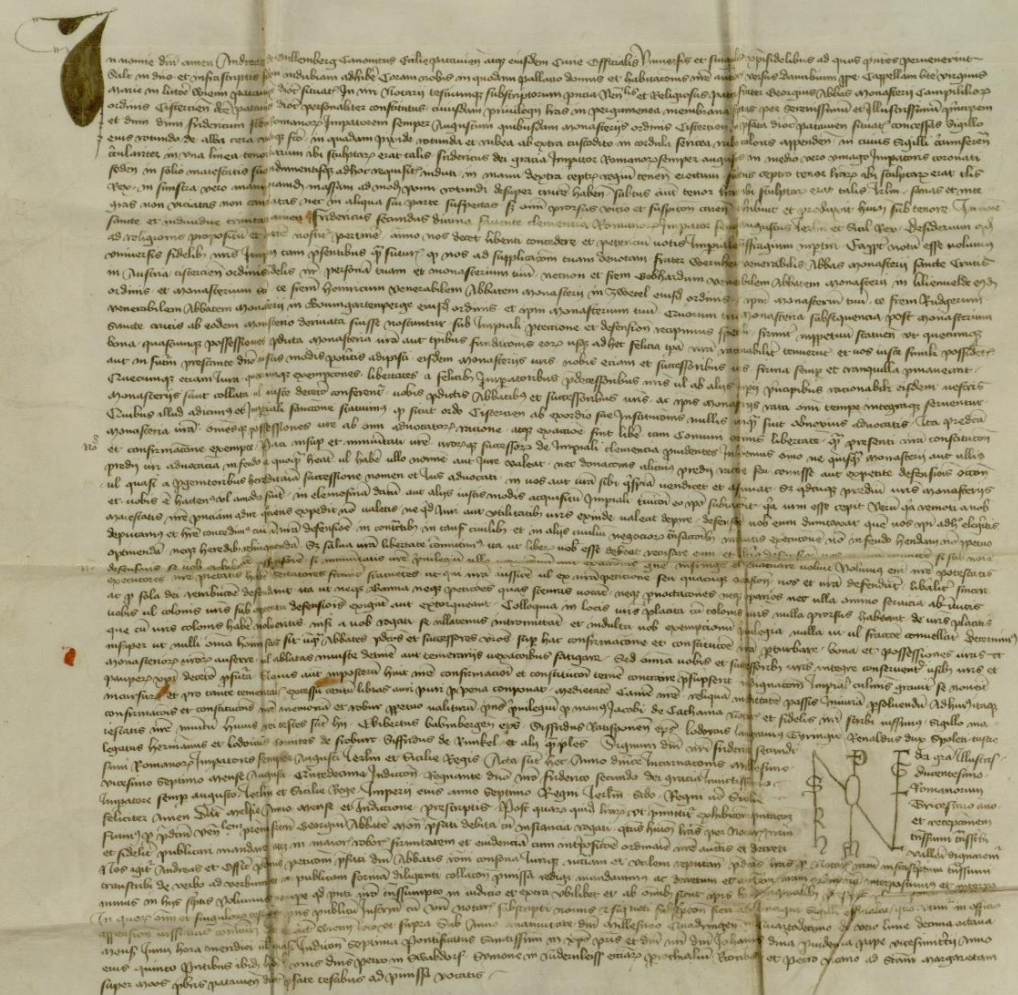
Distinctive position and branded article

The visual message that a sheet of parchment written on one side is a charter – especially when a notary's sign or seal is added – is immediately evident to many.

The text type “charter” has specific visual features.

- x Monogramm – Monogram – Monogramme
- x Signum notarile (Notarssignet, Notary's sign)

Vienna, 1227 August
Stiftsarchiv Lilienfeld

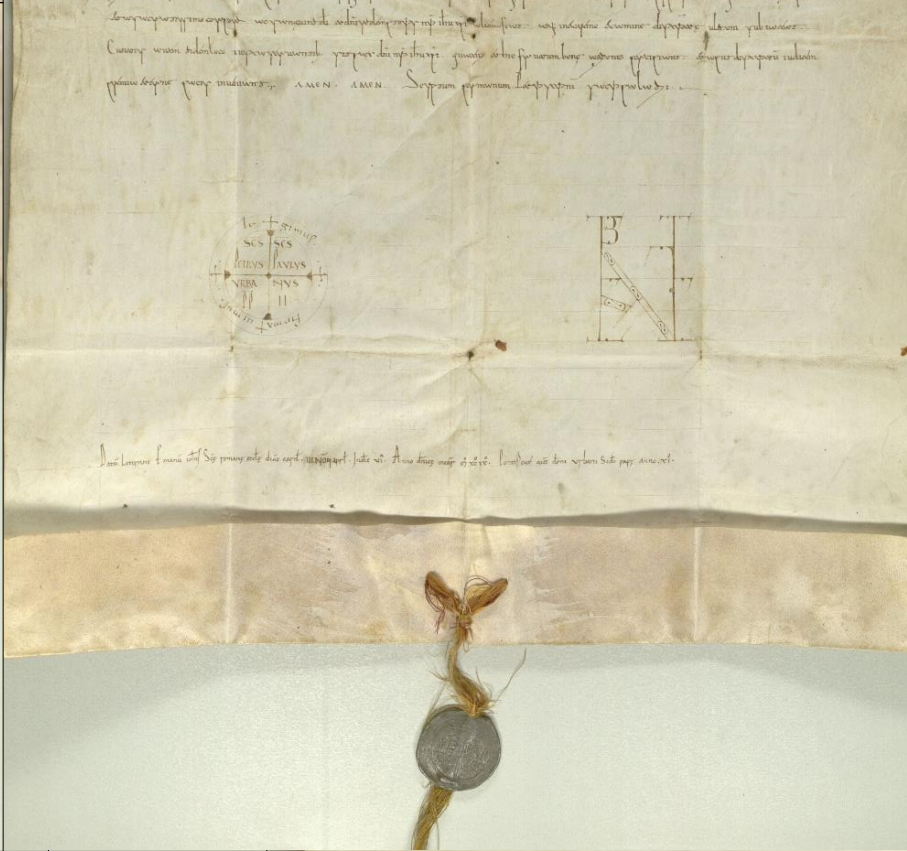
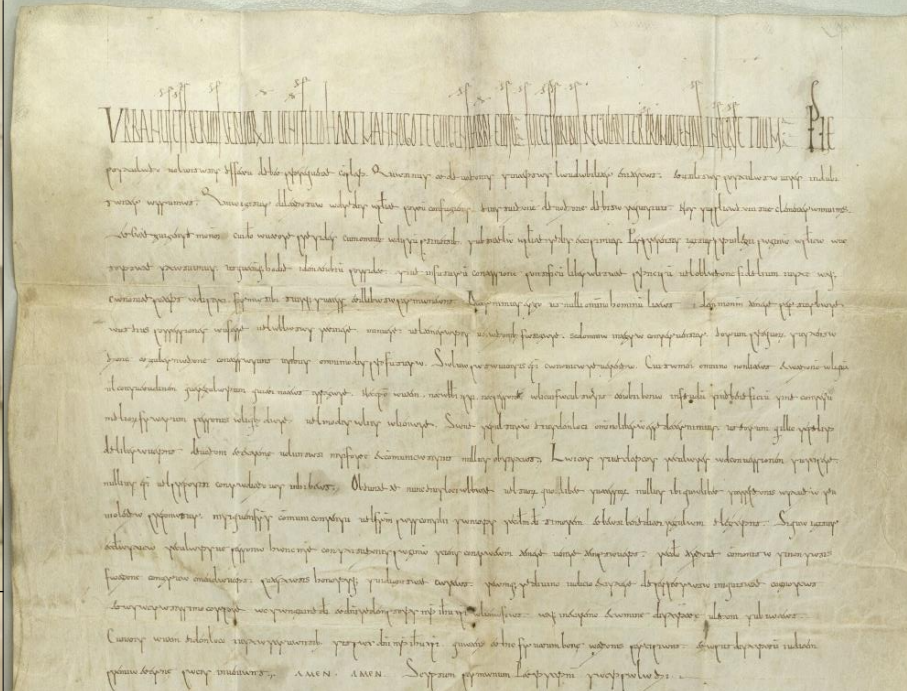


1098 April 3rd
Urban II

Papal privilege with

- ✗ Display script
- ✗ Rota
- ✗ Benevalete
- (x) Bulla (lead)

Stiftsarchiv Göttweig



Boniface IX
for Olomouc

1401 July 5th

bus prefentes litteras in speciem tunc Salu et apostolicam benedictionem. **B**onifacius IX de cuius munere uenit ut sibi a suis fidelibus diuine et laudabiliter seruiatur de abundantia sue pietatis que mentis supellectilem excedit et acta bene seruientibus sibi multo maiora retribuatur quam ualeant promereri nichilominus tamen desiderantes domino populam reddere ac reuerentem et bonam opem. **P**ro latorem fideles ipse ad complacendum ei quasi quibusdam alio tunc muneribus indulgentiis audiret et remissionibus mutamus ut eandem reddant diuine gratie aptiores. Cupientes igitur ut ecclesia Olomouensis conquis honoribus frequentetur et eam consequatur et ut christi fideles eo libentius causa deuotionis confluant ad eandem et ad eius conseruationem manus promptius porrigant adiutores quo ex hoc ibidem domino celestis gratie uberior consequantur si respo tot de omnipotentis dei misericordia et bonitate. **P**ro et **P**auli **A**plo. f. eius autem tunc confisi omnibus uere poenitentibus et confessis qui in festo sancti **V**enceslai a primo despectu usque ad secundum despectum ipsius festi notion per septem dies festum ipsum immediate sequentes dictam ecclesiam deuote uisitantur amantem et ad conseruationem huiusmodi manus porrigant adiutores illam indulgentiam et remissionem peccatorum. **A**utem tunc apostolica benedictione presentium concedimus quam ecclesiam sancti **M**arie de **V**enceslai Castellani dicit a primo despectu usque ad secundum despectum. **A**ssensionis domini nostri **I**esu christi qui uero in sancto **C**ris tunc similiter a primo despectu usque ad secundum despectum et per septem dies festum ipsum sequentes die tam ecclesiam deuote uisitantur amantem et adiutores manus porrigant ut prefate illam indulgentiam et remissionem peccatorum. **A**utem tunc apostolica benedictione presentium quam ecclesiam sancti **M**arie de **V**enceslai alias die tam de **A**ngelis extra muros **A**ssinat **P**rimo et **S**ecundo diebus mensis **A**ugusti uisitantur amantem quomodolibet consequantur. **E**t nichilominus ut fideles ipsi ad die tam ecclesiam in predie tunc sancti **V**enceslai et **C**ris tunc festi huiusmodi ac septem diebus huiusmodi propere confluenter conseruent pacem et amicitiam. **S**alutem deo propitius conseruentur bonis agere uolentes dilecti filii. **D**eamo qui nunc est et pro tempore eat ac **C**apitulo ipsius ecclesie uel **D**uodam uel plures **P**rocuratores seculares aut religiosos singulis **A**nnis deputare et eligere possint qui confessiones omnium et singulorum in sancti **V**enceslai ac sancti **C**ris tunc festi huiusmodi notion septem diebus sequentibus predie ad eandem ecclesiam causa huiusmodi indulgentie consequantur confluenter eandem autem tunc audire et ipse confessionibus diligenter audire pro commissis debent eis absolutione impendere ualeant ac munere pro modo culpe **P**rocuratores salutarem nisi forsan talia fuerint propter que sedes apostolica sit merito consulenda. **P**ro idem **D**eamo et **C**apitulo si forsan **C**uius Olomouensis cum eius **E**ubachio tempore indulgentia. **H**uiusmodi ecclesiarum medietate supposita fuerit in die tunc ecclesia indulgentie huiusmodi durantiibus diuina officia aperte ianuis etiam pulsare campanas et alia uoce excommunicare et interdixit exclusis celebrare et celebrari facere possint. **S**ummum ipsi causam non de **D**uam mercede. **T**o nec id eis conseruent specialiter mercedem autem tunc predie tunc tenore presentium de specialiter gratia indulgentie presentibus perpetuis futuris temporibus durantis. **D**at **R**ome apud **S**anc tunc tunc in **N**on **J**uly **D**ontificatus **m**i **A**nno **D**uodamo.

Niveau 2

- x Initial
- x Border
- x Penwork
- x Display script
- (x) Bulla (lead)

Huius de man. domini m. pp.
E. de **V**enceslai
Perentino

Bulla plenarij Iubilei

Et amplissimarum facultatum per S. D. N. Papā Christifidelibus vniuersi Orbī, Deum pro felici
& prospero successu Generalis Concilij, Klen. Maii. M. D. L. I. in Ciuitate Tridenti reatu
mendi & prosequendi, precantibus concessarum.



VLIVS Ep̄s Seruus Seruorū Dei Ad Futurā rei memoriā.

Cum post longam sacri œcumenici generalis Concilij suspensionem, tandem (inspirante deo) omnium fr̄e Christianorum Principum ac totius Christiani populi votis precibusq; annuentes, Concilium ipsum, quacumq; discretionē pro bono pacis & quietis sepositū, ad Ciuitatem Tridenti reducendum, ac proximo Klen. Maii. in eo quo reperitur statu reasumendum & prosequendum statuerimus, sicuti nostrā dudum super hac cōfessā & publicatē littere testatur: tamq; dies klendarum prædictarum appropinquet: ut Dominus ac Redemptor noster, facilius suorum conuersione placatus, ad sui diuini nominis gloriam, & orthodoxæ fidei ac religioni sanguine fundatæ, unionem & pacem, prosperum & felicem ipsi Concilio successum elargiatur: omnes & singulos, utriusq; sexus Christi fideles, tam in altis Urbis nostræ, quam quibuscumq; Regnis, Dominij, Prouincijs, Ciuitatibus, Oppidjs, Terris, & locis per uniuersum Orbem constitutis, requirimus & hortamur in domino, ut postquam hæc nostræ ad eorum notitiam peruenierit, ad dominum nostrum Iesum Christum humili corde conuersi, conscientiam suam uniusquisq; student diligenti examinatione discutere, & ad purissimam peccatorum suorum confessionem se parare, tamq; pura mente facere, ac quam & sexta ferijs, necnon die sabbati inde sequentibus reuocet, uel si extra reuocet tempus, ut de præsentis sumus, constituti existant, orationibus, elemosinarum, erogationibus ualent, ac die Dominicæ, dictum diem Sabbati imo mediate sequenti, sacratissimam corporis Domini nostri Iesu Christi eucharistiam reuerenter & deuote percipiant, Deum ex intimo cordis precantibus, ut calamitates Ecclesiæ suæ iam tandem miseratus, prædictam Ecclesiam ad unitatem & concordiam reducere, & prefato Concilio solus breui continuationem, directionem, & conclusionem prestare dignetur. Vt autem Sacramentum eucharistiæ huiusmodi, tranquillari conscientia recipere ualeant, nec ab hoc ex absolutionis difficultate retrahantur, & ut eorum oratio quanto puriore animo fiet, tanto ad imperandam misericordiam & gratiam diuine humanitas sit acceptior: Omnibus & singulis Christifidelibus supra dictis, ut confessores sibi eligere ualeant præbites teros, seculares uel cuiusvis ordinis regulares, qui, confessionibus eorum diligenter auditis, eos & eorum quælibet à quibuscumq; eorum peccatis, criminibus, & delictis quantumq; grauibus & enormibus, etiā Sedi Apostolicæ referant, etiā in Bulla quæ in die cense Domini legi consuevit contentis, et à censuris, propterea incurfis hac uice diuinitat abfoluere, ac pro commissis sibi poenitentiam solum in iniungere, ac uota quæcumq; per eos emissæ castitatis et religionis uoti diuinitat exceptis, in alia pœnitenti opera commutare ualeant, facultatem dicta auctoritate Apostolica impartimus. Et insuper omnibus et singulis Christifidelibus supra dictis qui præmissa implerint, de omnipotentis Dei misericordia, ac beatorum petri et Pauli apostolorum eius auctoritate confisi plenissimam peccatorum suorum remissionem, et eam, quæ Christifidelibus Ecclesiæ dicte Urbis et extra eam ad id deputatus anno Iubilei usque uisibus concessa est, in domino concedimus et elargimur. Vt autem præsentis littere ad plurimum notitiam ualeant deuicere: omnes Patriarchas, Archiepiscopos, Episcopos, et alios Ecclesiarum Prelatos in domino mouemus, et requirimus, eis nihilominus in uirtute sanctæ obediencie inuigilantes, ut quum primum ipse littere, siue earum transmissum manu alius prelati siue persone in dignitate Ecclesiastica constitutæ, subseriptum ad eos peruenierint, litteras seu transmissum huiusmodi ubiq; per eorum Prouincias, dioceses et Ecclesias, siue singula charitate, abiq; ulla quæ tu publicent, et publicari faciant. Constitutionibus et ordinationibus Apostolicis aliqui contrarij non obstantibus quibuscumq;. Vt uolimus autem præsentis litteras postquam earum originale uel transmissum publicum fuerit, quod loca in quibus publicatio huiusmodi facta extiterit, post uiginti dies, ab ipsa publicatione computanda nullius esse roboris uel momenti. Datum Rome apud sanctum Petrum, Anno incarnationis Domini Millesimo quingentesimo quinquagesimo primo, Sexto Klen. Maii. Pontificatus nostri, Anno secundo, A. laian.



VLIVS Ep̄s Seruus Seruorū Dei A

Cum post longam sacri œcumenici generalis Concilij suspensionem, tandem
rum Principum ac totius Christiani populi uotis precibusq; annuentes, C
bono pacis & quietis sepositū, ad Ciuitatem Tridenti reducendum, ac prox
reasumendum & prosequendum statuerimus, sicuti nostrā dudum super ha
lamq; dies klendarum prædictarum appropinquet: ut Dominus ac Red
placatus, ad sui diuini nominis gloriam, & orthodoxæ fidei ac religioni
sanguine fundatæ, unionem & pacem, prosperum & felicem ipsi Concilio successum elargiatur:

1551 April 26th, Rome, Pope Julius III, printed by Antonio Blado
Salzburg, Archiv der Erzdiözese

perinde Cur' totalis in fidei laud' Ceterisq' fidedignis
ad pmissa vocat' speciale et rogat'

[illegible]

Niveau 1 **x** Historiated
and
Niveau 3 **x** Signum
notarile



Et Ego Henricus hunc de hunc
~~dictum publicum~~ ~~publicum~~ ~~publicum~~
 cum promissionibus ratificationibus omni
 promissis sic agerentur et fieri
 testibus pro interfu eaq sic
 Ideoq in hanc publicam formam
 pro conscribendo Signoq non
 conscribendo consignam Rogat et
 et testium omni et singulos p

Notary's sign with depictive motives:
Henricus (Hainriucus) Hunt (1424)
Stiftarchiv Göttweig

1189



1202



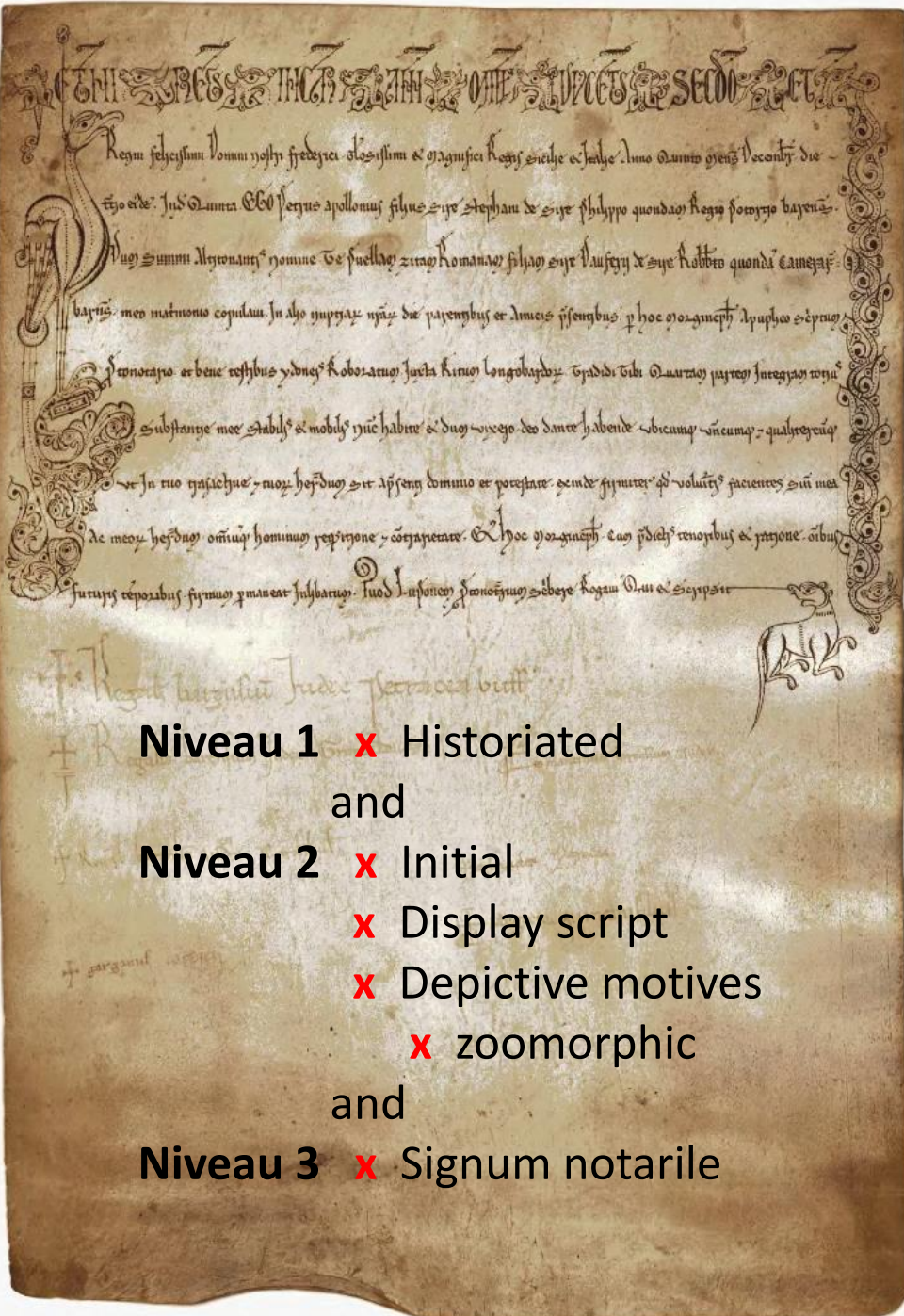
1211



1216



Niveau 1 x Historiated
and
Niveau 3 x Signum notarile



Niveau 1 X Historiated

and

Niveau 2 X Initial

X Display script

X Depictive motives

X zoomorphic

and

Niveau 3 X Signum notarile



Content-specific signs

Signes spécifiques au contenu



Niveau 1

x Wappen – Coat of arms – Blasons

1444

Stiftsarchiv Göttweig

2

Admiralis dei gra Romanorum Imperator semp Augustus. Nobilibz viri. Comes et Ego. Subus de
 Cardeneribz. Comitibz dei Johannis de Perlesena suis et Impii fidelibz dilectis. gratiam suam et omne bonu. Quoniam ex
 more longo osus arma pro re publica defendenda multu atqz opus ad hoc deputatis pmissus est ordine Militari
 Ut is in actibz bellor oneratiu sit et opa ab alior opibz clareant eudent et ne quis gl'am aliis ex consuetu triumph
 grandibz corpis dolore et labore aude
 as indebita sibi ascribat. Insensu
 adiuuent. Ob hoc volentes vos tot
 afflicti quos ob sumis gratias. tamq
 nes nos et Impii de magna fide co
 alimur gr'e p'dicare. vobis ac hui
 p'atibz et inferis. concedimus. vadi
 nre Imperatorie maiestatis p'petuo et
 portanda. tenenda. et pleno iure h'nda
 et gaudere possitis libere et quiete. quotiens et quando vobis placuerit aut oportuerit fuerit omni vice. In cui
 rei testimoniu p'ntes conscribi et nre maiestatis sigillo muniti. Dat in Oppido nro. Lutetia. octaua die
 m'is febr. Anno dni Millesimo Trecentesimo Tricesimo octavo. Reg nri Anno vicessimo Impii vero Sextimo

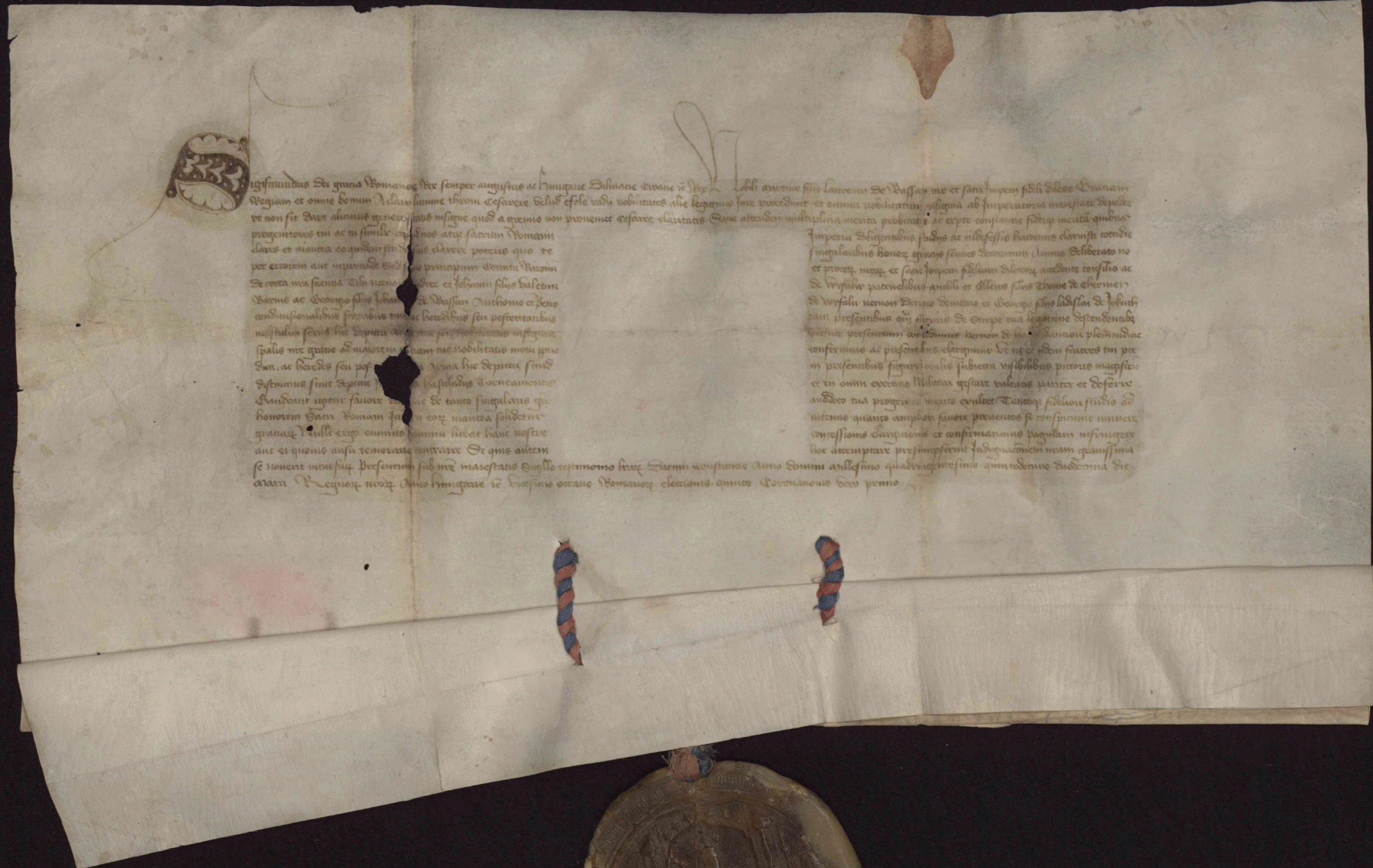


Niveau 1

1338 February 8th

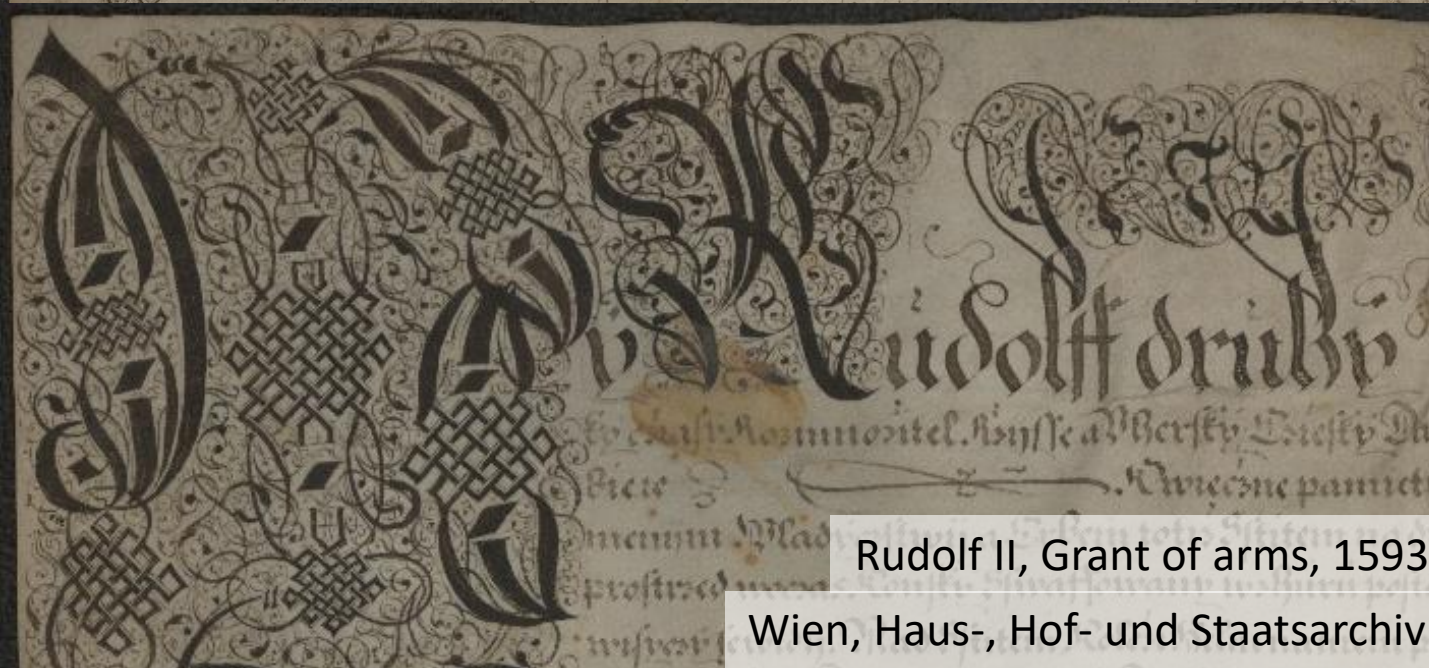
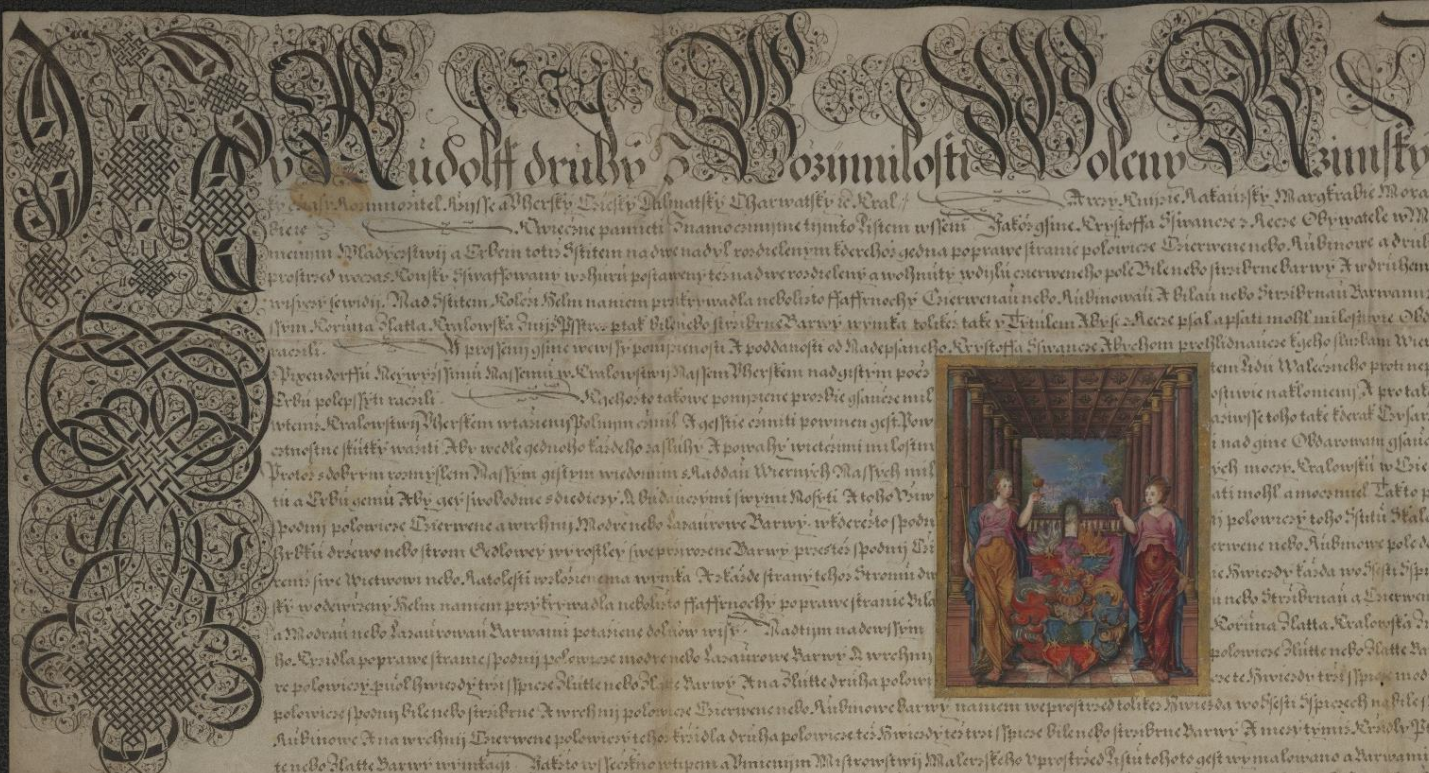
x Wappen – Coat of arms – Blasons

x zusätzliche Farben – additional colours – couleurs additionnelles



King Sigismund grants
Bossány Marton a coat of arms
said to be painted in the center

Constance, 1415 March 12th



Rudolf II, Grant of arms, 1593

Wien, Haus-, Hof- und Staatsarchiv



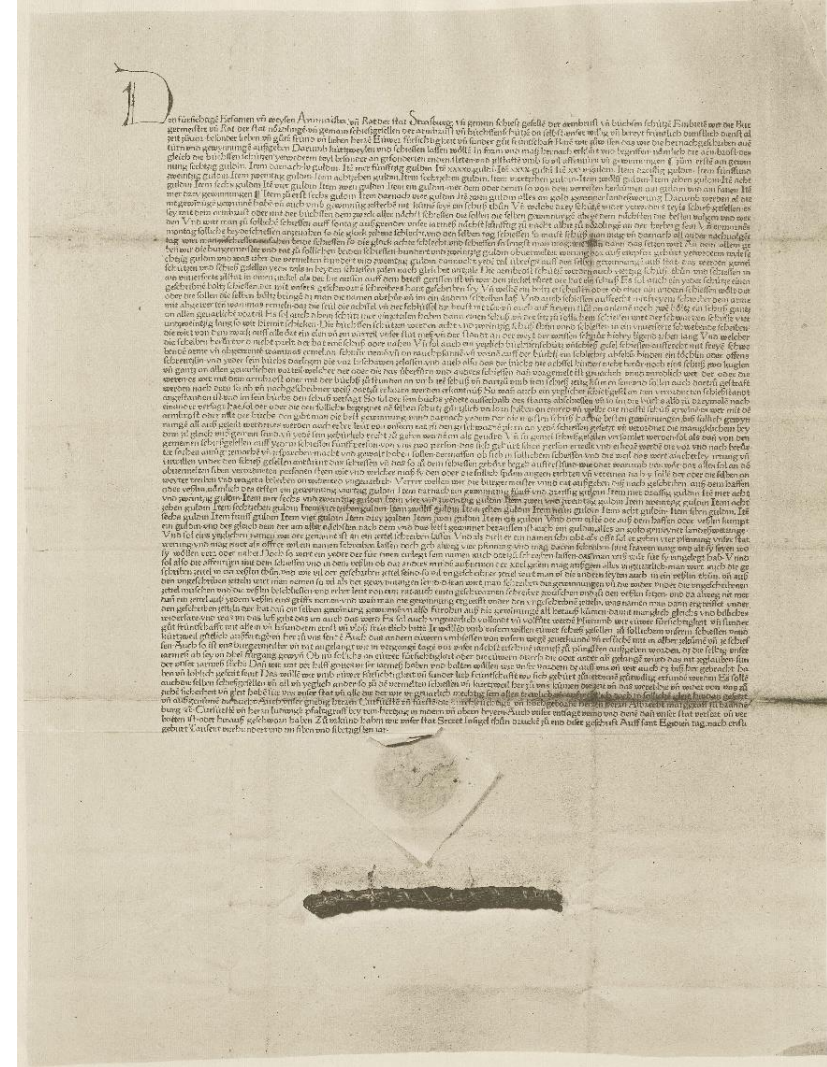


Schützenbrief St. Gallen 1485: printed

In nomine summe & indiuidue trinitatis nos fr̃s Odulric Gausfred cū cōseris
 & patrib; nris. donam' dō & scis eius aptis Laro & Laulo ad locū cluniacū premedio
 anime Wichardi consanguinei nri Aliquid de sua hereditate que sita ē in uilla ci
 uigno no hoc ē sua parte que sibi euemebat exiure magis in ipsa uilla.
 Donam' etiā quāda franchisiam quā ipse quere libat seruis s̃i p̃eri hoc est Gis
 lardo & heredib; eius de quada sua hereditate que sita ē in rufiaco. Faciant
 aut ab hodie & deinceps quod melius & utilius de his omib; iudicauerint
 sine aliquo contradicente. Et ut firmū p̃maneat manib; propriis firman'
 testib; roborandā tradim; S Odulrici S Gausfredi S fufemie. S Gualdō.
 S Donam' quoq; unā ancilla Ieciam nomine. S Iodceranni. S Wilburgis S Brun
 S Wichardi. S Ogeru. S Marini. S Aldim. S Richardi. S Constantini. S Agnini.
 S Brunni. S Widri. S Tezzule S Agnes
 Donamus etiam gesciam que est infra clausum nrm in rufiaco premedio anime Wichardi & absolutione

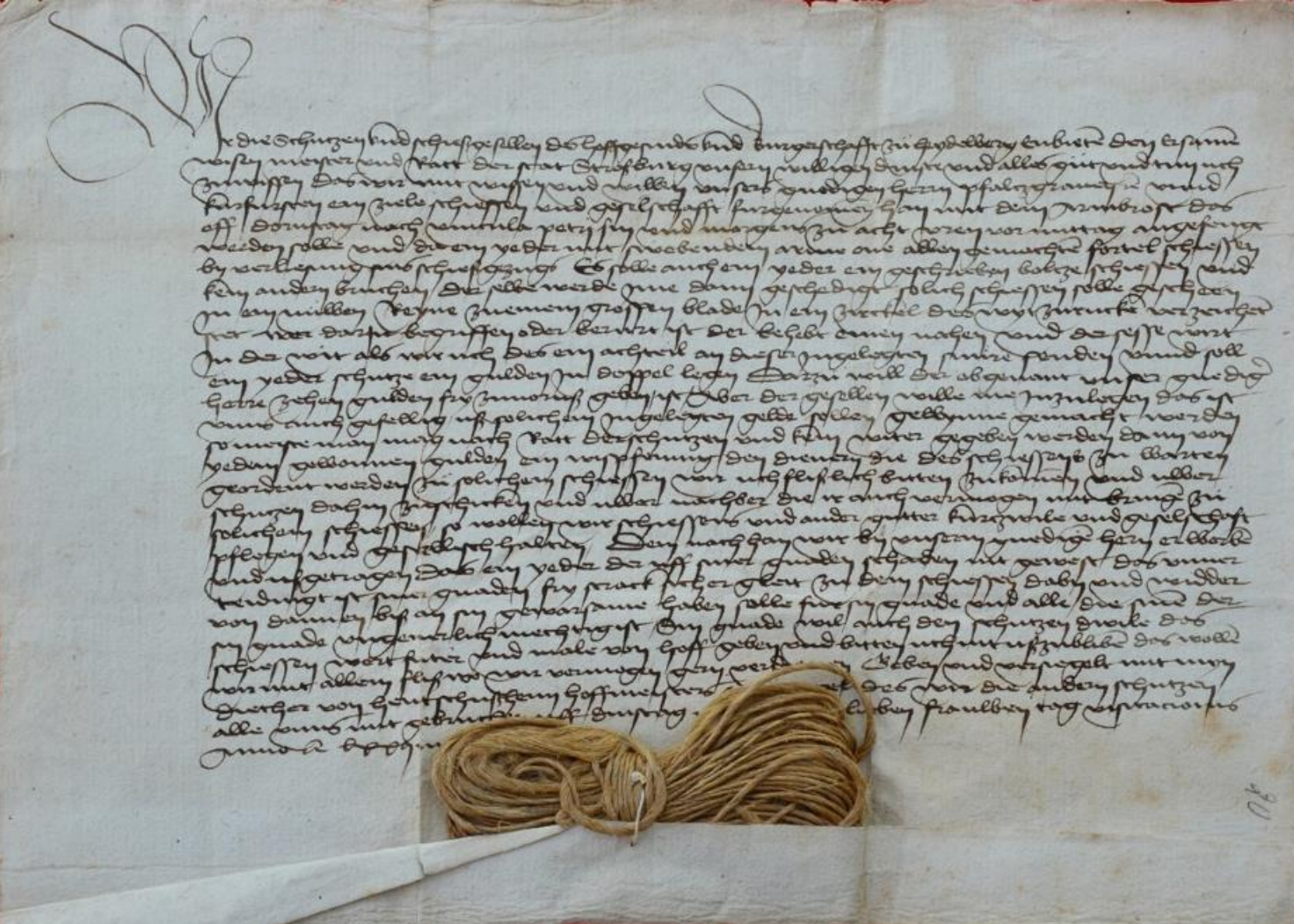
Donation to Cluny with added Festucca

Object as "Beglaubigungsmittel"

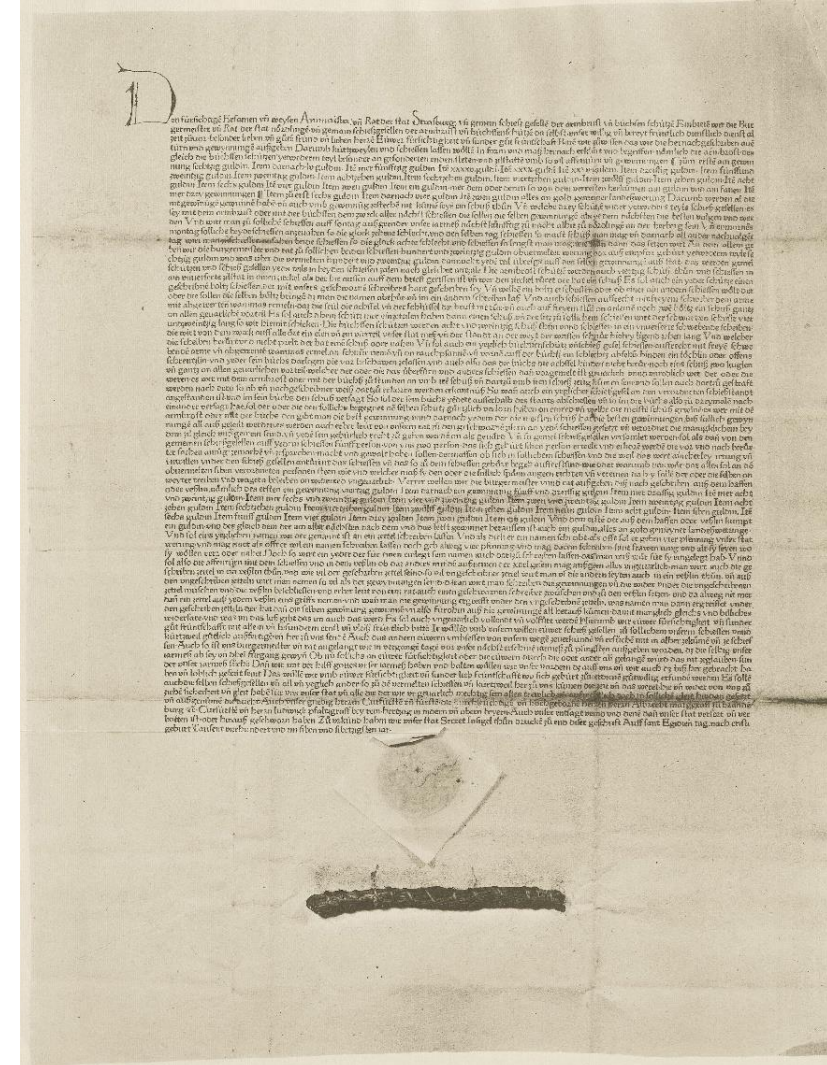


Printed "Schützenbrief" from 1477 with enclosed cord as measuring unit

Object necessary in terms of content



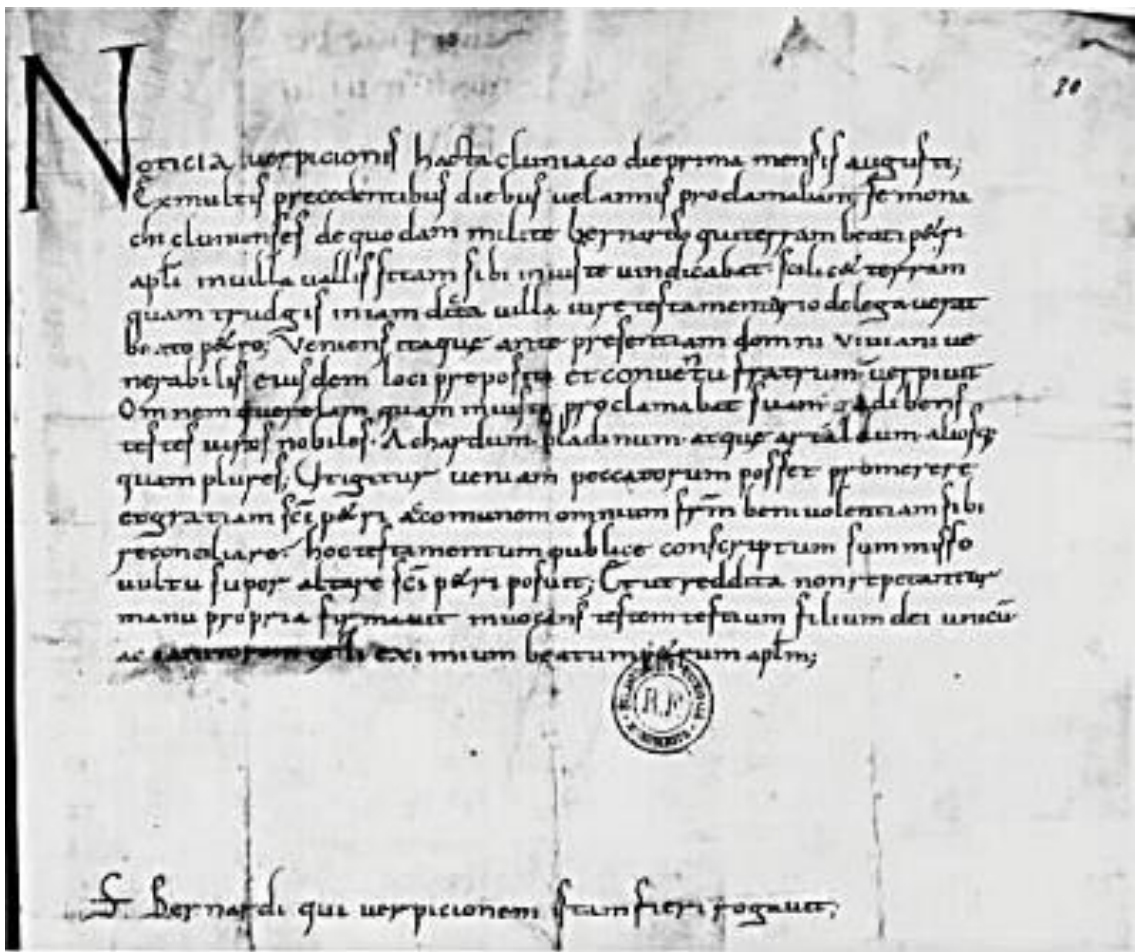
Schützenbrief dated 1475 with enclosed cord as measuring unit
(hint from Jean Dominique Delle Luche)



Printed “Schützenbrief” from 1477
with enclosed cord as measuring unit
Object necessary in terms of content

8

Time-specific Signs



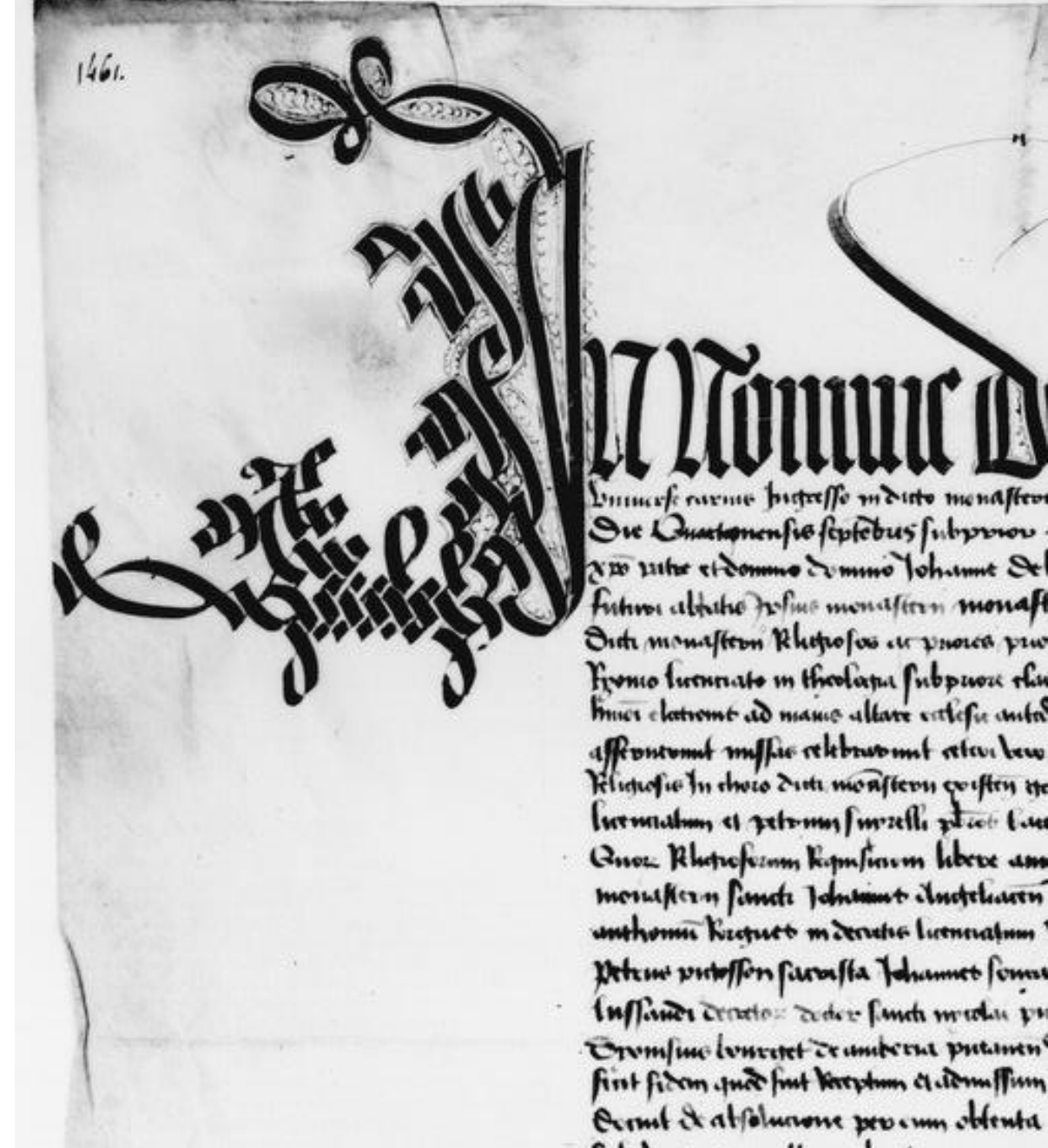
990 August 1st: Donation to Cluny with initial
Extremely extraordinary
Completely standard
1461 March 24th with “Cadellures” from Cluny



1461 March 24th with “Cadellures”
from Cluny



1441 January 1st Stiftsarchiv Lambach



1461 March 24th from Cluny

9 Summary – Résumé

Definition of the object of investigation

Définition de l'objet de l'étude

Definition des Untersuchungsgegenstandes

Charters with / Chartes avec / Urkunden mit

visual elements that are not just writing.

des éléments visuels qui ne sont pas seulement des écritures.

visuellen Elementen, die nicht nur Schrift sind.

The best **controlled vocabulary** is the one that is widely used.
Le meilleur **vocabulaire contrôlé** est celui qui est largement utilisé.

Summary – Résumé

9

Deutsch	English	Français
Illuminierte Urkunden – Normbegriffe	Illuminated Charters Key Words	Chartes/actes enluminé(e)s Mot-clé
NIVEAU 1 <input type="checkbox"/>	LEVEL 1 <input type="checkbox"/>	NIVEAU 1 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Historisierte Ausstattung <input type="checkbox"/> mit zusätzlichen Farben	<input type="checkbox"/> Historiated decoration <input type="checkbox"/> with additional colours	<input type="checkbox"/> Décoration historiée <input type="checkbox"/> avec couleurs additionnelles
<input type="checkbox"/> gezeichnet oder <input type="checkbox"/> gemalt	<input type="checkbox"/> drawn or <input type="checkbox"/> painted	<input type="checkbox"/> à la plume ou <input type="checkbox"/> peinte
<input type="checkbox"/> Bildfelder <input type="checkbox"/> Initialen <input type="checkbox"/> Randdekor <input type="checkbox"/> Wappen	<input type="checkbox"/> Miniatures <input type="checkbox"/> Initials <input type="checkbox"/> Borders <input type="checkbox"/> Coats of Arms	<input type="checkbox"/> Miniatures <input type="checkbox"/> Initiales <input type="checkbox"/> Illustrations marginales <input type="checkbox"/> Blasons
NIVEAU 2 <input type="checkbox"/>	LEVEL 2 <input type="checkbox"/>	NIVEAU 2 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Gezeichnete Ausstattung (nicht historisiert) <input type="checkbox"/> Ornamentfelder <input type="checkbox"/> Initialen <input type="checkbox"/> Randdekor <input type="checkbox"/> Fleuronnée	<input type="checkbox"/> Drawn decoration (not historiated) <input type="checkbox"/> Panels <input type="checkbox"/> Initials <input type="checkbox"/> Borders <input type="checkbox"/> Penwork (Fleuronnée)	<input type="checkbox"/> Décoration à la plume (pas historiée) <input type="checkbox"/> Tableaux <input type="checkbox"/> Initiales <input type="checkbox"/> Bordures <input type="checkbox"/> Lettres à filigranes
<input type="checkbox"/> Gegenständliche Motive (nicht historisiert) <input type="checkbox"/> figürlich <input type="checkbox"/> zoomorph <input type="checkbox"/> andere	<input type="checkbox"/> Depictive motives (not historiated) <input type="checkbox"/> figural <input type="checkbox"/> zoomorphic <input type="checkbox"/> other motifs	<input type="checkbox"/> Motifs objectifs (pas historiés) <input type="checkbox"/> figuratif <input type="checkbox"/> zoomorphe <input type="checkbox"/> autres
<input type="checkbox"/> Zierschriften (Auszeichnungsschriften)	<input type="checkbox"/> Display script (calligraphic; with decorative character)	<input type="checkbox"/> Écriture d'apparat
NIVEAU 3 <input type="checkbox"/>	LEVEL 3 <input type="checkbox"/>	NIVEAU 3 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Urkundenspezifische Zeichen	<input type="checkbox"/> Signs specific to charters	<input type="checkbox"/> Signes spécifiques aux chartes
<input type="checkbox"/> Chrismon	<input type="checkbox"/> Chrismon	<input type="checkbox"/> Chrismon
<input type="checkbox"/> Monogramm	<input type="checkbox"/> Monogram	<input type="checkbox"/> Monogramme
<input type="checkbox"/> Rota	<input type="checkbox"/> Rota	<input type="checkbox"/> Rota
<input type="checkbox"/> Benevalete	<input type="checkbox"/> Benevalete	<input type="checkbox"/> Benevalete
<input type="checkbox"/> Rekognitionszeichen (Bienenkorb)	<input type="checkbox"/> Signum recognitionis	<input type="checkbox"/> Signum recognitionis (ruche)
<input type="checkbox"/> Notarssignet	<input type="checkbox"/> Signum notarile	<input type="checkbox"/> Signum notarile
<input type="checkbox"/> andere Beglaubigungszeichen	<input type="checkbox"/> other signs of authenticating	<input type="checkbox"/> autres signes de validation
<input type="checkbox"/> SONSTIGES <small>© Martin Roland 2013/2024</small>	<input type="checkbox"/> OTHER <small>© Martin Roland 2013/2024</small>	<input type="checkbox"/> AUTRES <small>© Martin Roland 2013/2024</small>

Schön oder/und notwendig

Beautiful and/or necessary – Beau et/ou nécessaire



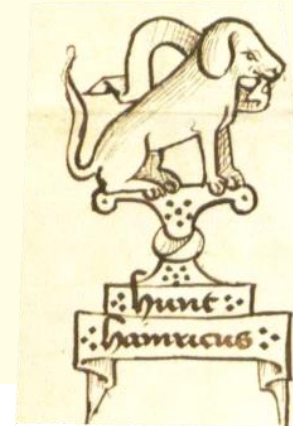
A notary writing a notarial deed: London, c 1360/75

Sinnlose und/oder **sinnvolle** Definitionen
zu Illuinierten Urkunden

Useless and/or **meaningful** definitions
of Illuminated charters

Définitions inutiles et/ou **utiles** des chartes
illuminées

Martin Roland



ÖAW

ÖSTERREICHISCHE
AKADEMIE DER
WISSENSCHAFTEN



IMAFO
INSTITUT FÜR
MITTELALTERFORSCHUNG

ertig zu
 n lehn
 gebett
 iney
 blaw
 auff
 gemal
 haben
 flben
 vnd 9
 vnd re
 erben
 Vnd n
 gebrau
 vnd i
 perfeu
 roefen
 eelich
 them



Printed "Schützenbrief" from 1477
with enclosed cord as measuring unit

20